



Ziemia Parczewska

Nr 11(54) listopad 2006

Miesięcznik społeczno-kulturalny Powiatu Parczewskiego Rok V

cena: 1,50 zł (w tym 7% VAT)

Pożegnajna sesja Rady Powiatu



Wystąpienie ks. biskupa H. Tomasika podczas sesji



Wystąpienie Starosty Parczewskiego W. Wezgraja



Rodzinne zdjęcie Zarządu i Rady Powiatu

Foto. :M. Mazur

W numerze:

- Podsumowanie działalności Rady Powiatu
- Dzień Papieski
- Biesiada Jabłońska
- Konkurs recytatorski
- Profilaktyka AIDS
- Poezja regionalna
- Rozrywka umysłowa
- Parczewskie jubileusze
- Imprezy kulturalne w powiecie
- Z życia gmin
- Z życia Powiatu
- Sport

www.parczew.pl
ISSN - 1643-5222

Miesięcznik ukazuje się przy wsparciu finansowym Samorządu Powiatu Parczewskiego

„Biała niedziela” w Parczewie

Najbardziej oblegani specjaliści bezpłatnie, bez zapisów na odległe terminy i skierowania, specjalistyczne badania bez żadnych problemów. O tym marzy każdy pacjent. W niedzielę 29 października br. dzięki współpracy Starosty Parczewskiego - Waldemara Wezgraja z Szpitalem Wojskowym w Lublinie i Samodzielnym Publicznym Zakładem Podstawowej Opieki Zdrowotnej w Parczewie było to możliwe. Tego dnia w budynku Liceum Ogólnokształcącego w Parczewie zorganizowano po raz pierwszy „Białą niedzielę” dla mieszkańców powiatu. Przez cały dzień wszyscy chętni mogli zbadać stan swojego zdrowia. Najbardziej obleganym specjalistą był okulista, dużym zainteresowaniem cieszyła się porady dwóch kardiologów zwłaszcza, że przed wizytą można było przeprowadzić badania EKG. Można było skorzystać również z badań: spirometrii - w którym określano pojemność życiową płuc, mierzenia ciśnienia, badań cytologicznych szyjki macicy, badania krwi w kierunku rozpoznania choroby układu krążenia, zmierzyć poziom cukru, komputerowo zbadać wzrok i uzgodnić badania mammograficzne. Wiele osób skorzystało także z porad innych specjalistów, min. dermatologa, ginekologa, urologa, chirurga, ortopedy, internisty, neurologa, laryngologa i gastrologa. Łącznie szacuje się, że z porad i badań specjalistów skorzystało około 500 osób. Tak wielkiego zainteresowania nikt się nie spodziewał. Wskazuje to na dalszą potrzebę organizacji tego typu i podobnych przedsięwzięć. M.M.



Pożegnalna sesja Rady Powiatu

W dniu 25 października br. Rada powiatu w Parczewie spotkała się na ostatniej w tej kadencji sesji. Sesja ta połączona została z sesją Rady Miejskiej w Parczewie w związku z wizytacją kanoniczną ks. bp Henryka Tomasika w Parczewie. Podczas sesji głos zabierali Starosta Parczewski Waldemar Wezgraj, Burmistrz Parczewa Stanisław Mroczek, którzy dokonali podsumowania osiągnięć samorządów w okresie mijającej kadencji. Ks. biskup w swoim wystąpieniu zwracał szczególną uwagę na sprawy wychowania i kontaktów z młodym pokoleniem. Na zakończenie sesji ks. bp otrzymał album z aktami posadzenia dębów III Tysiąclecia, a radni podziękowania za społeczną pracę.



WNIOSKI ZATWIERDZONE PRZEZ SAMORZĄD WOJEWÓDZTWA LUBELSKIEGO
DO DOFINANSOWANIA W RAMACH ZPORR 2004-2006

KWOTA DOFINANSOWANIA Z EFRR (w zł)
WEDŁUG POWIATÓW W PRZELICZENIU
NA 1 MIESZKANCA



2 liczba powiatów

DOKONANIA SAMORZĄDU POWIATU PARCZEWSKIEGO W OSTATNIEJ KADENCJI



mgr inż. Waldemar Wezgraj
Starosta Parczewski

Szanowni Mieszkańcy Powiatu Parczewskiego!

27 października 2006 r. dobiegła końca kolejna, druga kadencja władz samorządowych powiatu parczewskiego. Jest to dobra okazja aby podsumować rezultaty działań samorządu i osiągnięte efekty. W imieniu Zarządu Powiatu pragnę przedstawić informację o mijającej kadencji, zmianach jakie zaszły w naszym powiecie i zrealizowanych zadaniach w głównych dziedzinach i segmentach życia naszej małej wspólnoty.

Obecny Zarząd rozpoczął swoją pracę 16 marca 2005 r. Przez ostatnie półtora roku wykonał i zainicjował wiele inwestycji na terenie naszego powiatu. Wspólnota samorządowa funkcjonowała bez zakłóceń. Realizowane były wszystkie bieżące zadania i świadczone były wszystkie usługi użyteczności publicznej. Obsługa mieszkańców w sprawach administracyjnych prowadzona przez Starostwo Powiatowe i jednostki organizacyjne powiatu wykonywana była sprawnie, nieprzerwanie i zgodnie z prawem. W tym krótkim czasie udało się nam doprowadzić do realizacji dwóch ważnych dla naszego rozwoju gospodarczego i społecznego przedsięwzięć.

Do takich zaliczam:

- przebudowę drogi wojewódzkiej nr 819 Parczew-Sosnowica długości około 20 km i wartości 13 mln. zł. Jest to droga prowadząca w kierunku naszych terenów rekreacyjnych a więc ważna z punktu



widzenia rozwoju na naszym terenie turystyki i rekreacji. Była to największa wojewódzka inwestycja drogowa- zrealizowana w 2005 r. Jest to tym ważne, że była ona w całości zrealizowana ze środków zewnętrznych.

- budowę gazociągu o długości około 37 km Radzyń Podlaski - Parczew.

Jak Państwo pamiętacie doprowadzenie gazu ziemnego do Parczewa było obiecywane od kilki co najmniej lat. Niemalże co roku miejscowe władze zapewniały, że już gaz będzie, rodziły się różne koncepcje i plany i... na tym się kończyło.

Tym razem było by podobnie gdyby nie starania, zaangażowanie i pomoc obecnych władz powiatu udzielane wykonawcy gazociągu Firmie - Zakład Projektowania i Usług Technicznych A i M Brzozowscy Spółka Jawna z Opola w lokalizacji inwestycji(pas dróg powiatowych, wojewódzkich i krajowych) jak również w pracach projektowych i uzyskaniu wymaganych uzgodnień i decyzji z różnych instytucji. Dzięki temu możliwe było przygotowanie inwestycji i uzyskanie niezbędnych pozwoleń w rekordowo krótkim czasie. Obecnie inwestycja jest realizowana zgodnie z harmonogramem i przewidywany termin zakończenia gazociągu określono na 10 grudnia br. Nie muszę w tym miejscu chyba mówić jak ważna jest to inwestycja dla Powiatu i samego miasta. I co również ważne zrealizowana w całości ze środków zewnętrznych, które wynoszą nie bagatela ok. 12 mln. zł. Mam wielką satysfakcję z realizacji tych inwestycji gdyż włożyłem w nie bardzo dużo osobistego zaangażowania aby doszły do skutku.

W ramach swojej działalności powiat ubiegał się o fundusze unijne dzięki którym zrealizował trzy duże projekty- budowa drogi powiatowej Ostrów Lubelski - Sosnowica, zakup sprzętu medycznego i budowa podjazdu dla osób niepełnosprawnych dla Samodzielnego Publicznego Zakładu Podstawowej Opieki Zdrowotnej w Parczewie oraz zrealizowana wspólnie z gminami informatyzacja jednostek samorządu terytorialnego powiatu parczewskiego.

Zaangażowanie i praca wspólnoty samorządowej przy pozyskiwaniu funduszy unijnych została doceniona przez Związek Powiatów Polskich i Ministerstwo Rozwoju Regionalnego, którzy w ramach konkursu na jednostki samorządu terytorialnego otwarte na fundusze strukturalne przyznali powiatowi parczewskiemu certyfikat „Powiatu otwartego na fundusze strukturalne”.

Na uwagę zasługuje również fakt iż, powiat parczewski wyróżnia się wśród powiatów województwa lubelskiego pod względem pozyskania środków unijnych z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego - o czym świadczy wielkość otrzymanych środków przypadająca na 1 mieszkańca naszego powiatu - ponad 1250 zł. na osobę. Pod tym względem jesteśmy liderem i daleko przed nami pozostałe powiaty woj. lubelskiego (mapka na sąsiedniej stronie).

Do najistotniejszych i najważniejszych inwestycji i robót modernizacyjno- remontowych prowadzonych na drogach a zrealizowanych w latach 2005-2006 należą:

- Przebudowa drogi powiatowej w Gęsi - wyrównanie i pokrycie drogi brukowej nawierzchnią asfaltową o długości 643 mb - wartość inwestycji 143 tys. zł
- Dokończenie budowy chodnika na ul. Kolejowej w zakresie wykonania stabilizacji, ułożenia krawężników i budowy chodników o powierzchni 4087 m² i długości 761 m.
- Remont cząstkowy drogi Parczew-Jasionka- Zaniówka od Łubna - remont cząstkowy masą mineralno- bitumiczną drogi o długości 3 km
- Remont drogi Jabłoń - Gęś i Radcze - Gęś- Remont cząstkowy masą mineralno-bitumiczną drogi o długości 3,5 km
- Nałożenie nakładki z masy mineralno-asfaltowej o grubości 4 cm na długości 190 mb i powierzchni 1045 m² na drodze Mosty-Jabłoń-Rudno w miejscowości Dawidy.
- Zakup materiałów na chodnik przy drodze Mosty - Jabłoń-



Rudno w miejscowości Jabłoń o długości 922 mb i powierzchni 1730m

- Zakup materiałów na chodnik przy drodze Łyniew-Kodeniec- Uhnin w miejscowości Podedwórze- o długości 452 m i powierzchni 857 m
- Zakup materiałów na chodnik przy drodze Wołyn - Milanów - Kostry w Miejscowości Milanów o długości 929 mb i powierzchni 1858 m
- Ułożenie chodnika o długości 68 m w Siemieniu
- Budowa chodnika o długości 665 mb i powierzchni 998 m w Podedwórze
- Budowa chodnika o długości 706 mb i powierzchni 1059 m w Białce
- Budowa chodnika o długości 730 mb i powierzchni 1243 m w Jabłoniu
- Budowa chodnika o długości 50 mb i powierzchni 120 m w Milanowie
- Remonty ulicy Polnej o długości 206 mb i powierzchni 2060 m², remont ulicy Piwonia o długości 135 mb i powierzchni 810 m
- Remont chodnika przy ulicy Bema o długości 240 mb.

Realizacja tych inwestycji była niewątpliwie możliwa dzięki zatrudnieniu przez Starostwo Powiatowe w ramach robót publicznych bezrobotnych, którzy pracowali przy budowie ulic i chodników a także przy oczyszczaniu z krzewów i zarośli dróg powiatowych. W roku 2005 r. z tej formy zatrudnienia skorzystało ponad 120 osób.

Największą inwestycją prowadzoną przez Powiat Parczewski była budowa drogi powiatowej Nr 1566L Ostrów Lubelski - Sosnowica w km od 12+800 do km 13+861- I etap.

Obejmowała ona budowę drogi utwardzonej o nawierzchni asfaltowej o długości ponad 1 km, a także budowę ścieżki rowerowej o takiej samej długości, zjazdów oraz zatok postojowych nad Jez. Czarnym. Istniejąca wcześniej droga była drogą gruntową przebiegająca na całej długości przez obszar leśny. Nowo wybudowana droga zwiększyła dostęp do jeziora oraz położonych



wokół niego obszarów częściowo już zagospodarowanych pod kątem usług turystycznych, a także obszarów leśnych. W najbliższych latach planowana jest realizacja etapu II - budowa drogi od Jeziora Czarnego w kierunku Ostrowa Lubelskiego., wówczas droga ta będzie dla mieszkańców Sosnowicy najkrótszą trasą w kierunku Lubartowa.

Całkowity koszt inwestycji wyniósł 935 tys. zł. z czego z funduszu Unii Europejskiej otrzymaliśmy 75 % i budżetu Państwa 10 %, środki własne stanowiły 15 % wartości inwestycji - 140 tys. zł.

W planach są już nowe inwestycje drogowe. 17 sierpnia br. Powiat Parczewski jako lider przedsięwzięcia podjętego wspólnie z Powiatem Lubartowskim oraz gminami Dębowa Kłoda, Ostrów Lubelski oraz Uścimów, złożył do Ministerstwa Rozwoju Regionalnego projekt pod nazwą „Modernizacja i budowa ciągów dróg powiatowych Polesia Zachodniego prowadzących w kierunku przejść granicznych”. Projekt zakłada modernizację następujących dróg powiatowych:

- odcinek drogi nr 1566L Ostrów Lubelski - Sosnowica - ponad 9 km
- droga nr 1569L Uhnin - Białka do skrzyżowania z drogą 1566L -około 9 km
- droga nr 1513L Przewłoka - Dębowa Kłoda - około 6 km



oraz budowę:

- odcinaka drogi 1566L Ostrów Lubelski - Sosnowica - ponad 3 km
 - obwodnicy miasta Ostrowa Lubelskiego - około 700 m.
 - mostu na rzece Tyśmienica w Ostrowie Lubelskim
 - ścieżek rowerowych w ciągach dróg Uhnin- Białka, Ostrów Lubelski - Sosnowica o długości ok. 24 km
- Łącznie projekt zakłada modernizację ok. 26 km i budowę około 4 km dróg powiatowych. Wartość projektu wyniesie ok. 34 mln



zł. w tym wkład własny 15% i 85% środków pozyskanych z Programu Operacyjnego Rozwoju Polski Wschodniej 2007-2013.

Oprócz inwestycji realizowanych na drogach powiatowych Zarząd Powiatu sfinansował dla ZDP w Parczewie zakup samochodu dostawczego- na kwotę 29 tys. zł. oraz zakup skrapiaarki do bitumitu 2000 I o wartości 50 tys. zł.

Zadania inwestycyjne i modernizacyjne prowadzone w oświacie w latach 2005-2006

W okresie minionej kadencji samorząd powiatu prowadził 4 szkoły średnie i Powiatową Poradnię Psychologiczno-Pedagogiczną. W ostatnich dwóch latach zahamowany został spadek uczniów w szkołach średnich oraz wzrosła liczba uczniów w szkołach dla dorosłych.

Samorząd powiatu wykonał szereg prac remontowo-inwestycyjnych w podległych sobie placówkach m.in.:

W Zespole Szkół Rolniczych w Jabloniu wykonano:

- naprawę i remont sieci ciepłowniczej.

Zakres robót obejmował wymianę zaworów głównych w pompowni kotłowni i węzłach ciepłych, demontaż istniejących rurociągów, wykonanie rurociągów z rur preizolowanych, połączenia rurociągów z istniejącymi rurociągami, dokonano odcięcia w komorach rurociągów stalowych. Wartość inwestycji wyniosła ok. 57 tys. zł.

- wykonano remont korytarza I piętra w budynku dydaktycznym.

Zakres robót obejmował wymianę płytek PCV na płytki terakotowe o powierzchni 200m², wartość inwestycji wyniosła 47 tys. zł.

W Zespole Szkół Ponadgimnazjalnych w Parczewie wykonano:

- remont warsztatów szkolnych poprzez wymianę dachów i budowę części socjalnej na kwotę ok. 90 tys. zł.

W Liceum Ogólnokształcącym w Parczewie

- wymieniono okna i drzwi w budynkach liceum

zakres robót obejmował dostawę okien, zdemontowanie starej stolarki, osadzenie stolarki PCV 296 m², 92 szt. w murze i

Pomocy Społecznej w Kalince przeprowadzone zostały roboty demontażowe starych grzejników żeliwnych, rur zasilających, zaworów i zbiorników. W ich miejsce zamontowane zostały nowe stalowe grzejniki oraz nowa instalacja zasilająca grzejniki, zawory i otuliny. Zamontowano zbiornik na olej opałowy, pompy paliwowe i instalacje paliwowe z rur miedzianych. Skuto i wyrównano starą posadzkę w kotłowni, a następnie ułożone zostały płytki kamionkowe. Ściany budynków ocieplono płytami styropianowymi, zakupiono agregat prądowłoczy i podłączono go do istniejącej



opiankowanie, wymianę parapetów zewnętrznych i wewnętrznych, naprawa i pomalowanie gładzi wewnętrznych i zewnętrznych, wartość inwestycji wyniosła ok. 113 tys. zł.

- wygoszparowano i wyremontowano pomieszczenia na 2 nowe sale lekcyjne,
- wykonano zadaszenie nad schodami, odmalowano salę gimnastyczną.

W sumie remonty wykonano na kwotę około 250 tys. zł.

W Zespole Szkół Ponadgimnazjalnych w Milanowie

- wyremontowano kominy na budynkach, pomalowano pomieszczenia, zakupiono sprzęt do sal dydaktycznych i internatu na kwotę ok. 30 tys.

Wszystkie jednostki otrzymały nowe pracownie komputerowe.

W Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej wymieniono instalację elektryczną, adaptowano jedno pomieszczenie do zajęć grupowych, pomalowano pomieszczenia oraz wymieniono 2 okna, łącznie na kwotę ok. 10 tys. zł., Ponadto zakupiono kserokopiarke o wartości 4 tys. zł.

Inwestycje realizowane w Domu Pomocy Społecznej w Kalince w latach 2005-2006.

W okresie od grudnia 2005 r. do marca 2006 r. w budynku Domu

instalacji. Wykonano połączenia systemu przywoławczego w pokojach mieszkalnych, wymieniono starą drewnianą stolarkę okienną i drzwiową na stolarke PCV. Wartość inwestycji wyniosła 370 tys. zł. z czego środki własne to kwota 93 tys. zł., pozostałe środki pozyskano z Kontraktu Wojewódzkiego w kwocie - 277 tys. zł. We wrześniu 2006 rozpoczęła się rozbudowa budynku mieszkalnego Domu Pomocy Społecznej w Kalince. W ramach inwestycji do istniejącego już budynku mieszkalnego dostawiane jest nowe - trzykondygnacyjne skrzydło. W obiekcie zlokalizowane zostaną między innymi: sala terapii zajęciowej, sala rehabilitacji, łazienki, pokój dziennego pobytu, gabinety medyczne, pokój gościnny oraz 6 trzyosobowych pokoi mieszkalnych. Powierzchnia użytkowa



wyniesie ponad 800 m². Całkowita wartość kosztorysowa inwestycji wynosi około 1,5 mln zł. Inwestycja w znacznej części finansowana jest z budżetu powiatu, na I etap pozyskano 270 000 zł. z rezerwy celowej budżetu państwa. Planowany II etap realizacji inwestycji zakłada wykończenie zewnętrzne budynku, zagospodarowanie terenu wokół, zakup wyposażenia oraz montaż windy. Po rozbudowie budynek będzie spełniał standardy unijne przewidziane dla domów pomocy społecznej. Zarząd Powiatu dofinansował również zakup samochodu do Domu Pomocy Społecznej w Kalince na kwotę w kwocie ponad 30 tys. zł.

Ochrona zdrowia.

Jednym z ważniejszych problemów z jakimi powiat musi się zmierzyć był i jest problem służby zdrowia. 11 lipca 2005 r. Rada Powiatu w Parczewie pozytywnie zaopiniowała projekt programu restrukturyzacji szpitala w Parczewie, który został wdrożony zgodnie z przyjętym harmonogramem. Sytuacja publicznych jednostek ochrony zdrowia w tym również Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Parczewie przed procesem restrukturyzacji była tragiczna. Szpital na przełomie ostatnich lat każdy rok swojej działalności kończył ujemnym wynikiem finansowym. Najwyższą stratę szpital wykazał w roku 2002 - ponad 4 mln. zł. oraz w roku 2003 - około 3 mln. zł. Olbrzymie zadłużenie groziło zapaścią finansową jednostki. Zobowiązania wobec kontrahentów i pracowników z tytułu ustawy lex 203, a dodatkowo nasilenie akcji protestacyjnych i egzekwowanie należności pracowniczych poprzez kierowanie spraw do komornika skutkowało ciągle pogarszaniem się sytuacji finansowej i budziło niepokój wśród Dyrekcji i Załogi Szpitala. Wejście w życie z dniem 21 maja 2005 r. ustawy o pomocy publicznej i restrukturyzacji publicznych zakładów opieki zdrowotnej miało być szansą na poprawę sytuacji finansowej publicznych placówek służby zdrowia, a w szczególności na uzyskanie pożyczki na zaspokojenie roszczeń pracowników wynikających z ustawy „203” spłatę należności głównych z tytułu zobowiązań publicznoprawnych nie podlegających umorzeniu, spłatę należności głównych z tytułu zobowiązań cywilnoprawnych objętych ugodą restrukturyzacyjną. SP ZOZ w Parczewie również przystąpił do programu i przygotował projekt programu restrukturyzacyjnego szpitala, który został pozytywnie zaopiniowany przez Radę Powiatu w Parczewie w dniu 11 lipca 2005 roku Głównym założeniem przyjętego programu restrukturyzacyjnego było zapewnienie w dotychczasowym zakresie świadczeń zdrowotnych dla mieszkańców Powiatu Parczewskiego i dbanie aby nie uległy pogorszeniu i ograniczeniu oraz prowadzenie takich działań restrukturyzacyjnych aby odbyły się jak najmniejszym kosztem pracowników zatrudnionych w SP ZOZ



w Parczewie. Aby Szpital mógł w pełni skorzystać z pomocy przewidywanej w ustawie o pomocy publicznej i restrukturyzacji publicznych zakładów opieki zdrowotnej - program restrukturyzacyjny musi doprowadzić do sytuacji aby działalność Szpitala nie przynosiła strat, muszą zostać spłacone wszystkie zaległości finansowe i docelowo w latach następnych każdy rok zakończony był zbilansowaniem się jednostki.

Wdrażanie programu w SP ZOZ w Parczewie nastąpiło zgodnie z przyjętym harmonogramem. Dzięki podjętym działaniom SP ZOZ w Parczewie uzyskał pożyczkę w kwocie 2 mln 781 tys. zł. z Banku Gospodarstwa Krajowego przeznaczoną na spłatę zobowiązań pracowniczych z tytułu Lex 203. Zgodnie z ustawą o pomocy publicznej i restrukturyzacji publicznych zakładów opieki zdrowotnej w sytuacji gdy w okresie do 5 lat od dnia wydania decyzji o warunkach restrukturyzacji zakład spłaci 30 % należności głównej wraz z odsetkami to pozostała część w wysokości 70 % wysokości pożyczki zostanie umorzona. Intensywne negocjacje z wierzycielami cywilnoprawnymi doprowadziły do podpisania wiążącej umowy wszystkich wierzycieli na łączną kwotę około 2 mln zł. oraz odsetki w kwocie 311 tys. zł które zostały umorzone w 100%. Na dzień

dzisiejszy do spłaty pozostało jedynie 30 tys. zł. Uzyskano również pozytywną decyzję w zakresie umorzenia z o b o w i ą z a n i publicznoprawnych ze strony PEFRON-u w kwocie ponad 412 tys. zł. Decyzją Rady Powiatu szpitalowi została umorzona pożyczka wraz z odsetkami w wysokości 910 tys. zł. poręczony przez powiat parczewski kredyt wysokości 2 mln. zł. został wykorzystany w 100 %. Odsetki spłacane są na bieżąco w ratach miesięcznych. Spłata zobowiązań z ZFSS za lata 2002-2005 zgodnie z zawartym porozumieniem ze związkami zawodowymi została rozłożona na okres 5 lat i realizowana jest zgodnie z przyjętym harmonogramem.



W ramach realizacji programu restrukturyzacji podpisano umowę na dzierżawę pomieszczeń pod działalność poradni chirurgicznej i urazowo - ortopedycznej w formie niepublicznego zakładu opieki zdrowotnej oraz przeprowadzono outsourcing diagnostyki laboratoryjnej w wyniku którego podpisana została korzystna umowa z firmą „Dermodent” sp. z o.o. w Piasecznie. W ramach poczynionych działań następuje stopniowy i systematyczny spadek zadłużenia Zakładu. Kolejnym krokiem, który ma na celu obniżenie kosztów działalności bieżącej SP ZOZ w Parczewie jest podłączenie jednostki do miejskiej sieci ciepłowniczej które nastąpi już w bieżącym roku. Inwestycja ta wspólnie finansowana jest ze środków własnych powiatu - który przeznaczył na to kwotę 250 tys. zł. W celu podniesienia jakości świadczonych usług medycznych, dzięki staraniom władz powiatowych w 2006 r. z funduszu ZPORR Unii Europejskiej pozyskane zostały środki finansowe na zakup sprzętu medycznego i budowę podjazdu dla osób niepełnosprawnych w Samodzielnym Publicznym Zakładzie Podstawowej Opieki Zdrowotnej w Parczewie. Z pieniędzy tych zostaną zakupione:

Echokardiograf, zestaw prób wysiłkowych, spirometr, fibrogastroskop z myjnią automatyczną, fiberokolonoskop, aparat do elektrostymulacji, aparat do elektroterapii, wielosondowy laser biostymulacyjny, rower treningowy, sonikator, stół rehabilitacyjny elektryczny, ultrasonograf, elektrokardiograf. Wartość kosztorysowa inwestycji wynosi 721 tys. zł. z czego środki własne 108 tys. zł, środki pozyskane z Unii Europejskiej - 540 tys. zł, środki pozyskane z budżetu państwa - 72 tys. zł. Łącznie pozyskano 613 tys. zł. Ponadto w październiku br. Powiat uzyskał decyzję o otrzymaniu kwoty 100 tys. zł. z rezerwy celowej budżetu państwa w ramach programu budowa Systemu Ratownictwa Medycznego dla Szpitalnego Oddziału Ratunkowego na zakup sprzętu medycznego tj. kardiomonitora stacjonarnego, pulsoksymetru z kapnografem, ssaka operacyjnego i ultrasonografu. W ramach prowadzonych działań profilaktycznych, w ciągu ostatnich lat w powiecie były organizowane cykliczne akcje bezpłatnych badań mammograficznych dla kobiet w wieku 50-69 lat. W okresie od 2003 do 2006 r. z badań tych skorzystało 1895 kobiet.

W roku 2005 realizowany był Powiatowy Program Profilaktyki Wczesnego Wykrywania Choroby niedokrwiennej serca z którego skorzystały 1003 osoby w wieku 35-65 lat. 29 października br. roku powiat zorganizował wspólnie z Samodzielnym Publicznym Zakładem Podstawowej Opieki Zdrowotnej w Parczewie „Białą Niedzielę” w Parczewie. Porad specjalistycznych udzielali lekarze z Pierwszego Szpitala Wojskowego w Lublinie. W trakcie Białej niedzieli tego dnia można było skorzystać z bezpłatnych porad: dermatologa, ginekologa, urologa, chirurga, ortopedy, internisty, neurologa, gastrologa, kardiologa, laryngologa i okulisty. Ponadto wszystkie chętne osoby mogły wykonać bezpłatnie badanie EKG, zmierzyć ciśnienie krwi, wykonać badanie cytologiczne szyjki macicy, wykonać spirometrię, badanie krwi w kierunku rozpoznania choroby układu krążenia, zmierzyć poziom cukru i cholesterolu. Ponadto wykonywane było komputerowe badanie wzroku z doбором szkieł korekcyjnych. Wszystkie zainteresowane kobiety mogły skorzystać z zapisu na badanie mammograficzne w uzgodnionym dogodnym dla siebie terminie.

W bieżącym roku ze środków pozyskanych z PFRON w ramach programu wyrównywanie różnic między regionami zostanie dofinansowany zakup środka transportu dla osób niepełnosprawnych w gminie Parczew.

Mienie powiatu.

W czasie obecnej kadencji powiat uregulował prawa własności do własnego mienia o powierzchni ponad 300 ha. Głównie są to tereny pod drogami powiatowymi a także we władaniu DPS-u w Kalince, SP ZOZ w Parczewie. Istotną sprawą jaką w trakcie ostatnich dwóch lat zajmował się Zarząd Powiatu była sprawa uwłaszczenia powiatu należnym mu majątkiem. W 2005 r. powiat nabył mienie o powierzchni 18,4676 ha w tym 14,6327 ha zajęte pod drogami powiatowymi i powierzchnia 3,8349 ha to nieruchomości będące we władaniu szpitala. Zarząd Powiatu uzyskał kwotę ponad 387,5 tyś zł. ze sprzedaży części mienia głównie lokali użytkowych mieszkalnych, terenów rolnych w Jabłoni i działek budowlanych w Sosnowicy. Obecnie finalizowana jest sprzedaż lokali mieszkalnych w blokach przyszpitalnych, a dochody z ich sprzedaży kształtować się będą w wysokości 343 tyś. zł. Ponadto uregulowano władanie nieruchomościami powiatu przez SP ZOZ w Parczewie poprzez oddanie ich w nieodpłatne użytkowanie na czas nieoznaczony z przeznaczeniem na działalność statutową jednostki.

Inwestycje zrealizowane w administracji.

W bieżącym roku powiat parczewski w partnerstwie z wszystkimi gminami powiatu i Komendą Powiatową Państwowej Straży Pożarnej zrealizował bardzo duży projekt dotyczący modernizacji infrastruktury informatycznej Jednostek Samorządu Terytorialnego Powiatu Parczewskiego. Dzięki niemu rozbudowana i zmodernizowana została infrastruktura informatyczna powiatu, utworzony publiczny punkt dostępu do internetu - infomat, wdrożony wewnętrzny system elektronicznego obiegu dokumentów, zakupione nowe komputery. Całkowity koszt inwestycji wyniósł 878 849 zł. z czego 75 % czyli 653 630 zł to dofinansowanie z Unii Europejskiej, 25 % czyli 225 219 zł. to budżet jednostek wchodzących w skład partnerstwa w tym Starostwo Powiatowe - 24 788 zł. i Komenda Powiatowa PSP - 37 981 zł. w sumie - 62 770 zł. Do innych już mniejszych inwestycji realizowanych w administracji przez powiat w latach 2005-2006 należy: Zakup dla Wydziału Geodezji Kartografii, Katastru i Gospodarki Nieruchomościami wieloformatowego kserografu A-0, instalacja w tym też wydziale systemu p.poz. oraz wymiana instalacji elektrycznej w pomieszczeniach powiatowego Ośrodka Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej. Ponadto wykonano remont zachodniej części korytarza parteru i II piętra Starostwa Powiatowego oraz Starostwo partycypowało w kosztach remontu zachodniej klatki schodowej.

Kultura, sport oraz promocja w powiecie.

Pod względem kultury powiat parczewski umocnił się w organizacji cyklicznych imprez kulturalnych takich jak Plener Rzeźbiarski w Jabłoni, Powiatowy Przegląd Kolęd i Pastoralek, Dożynki Powiatowe, Przeglądy Recytatorskie i Przeglądy Piosenki Dziecięcej i Młodzieżowej. Rozwiniął się miesięcznik Ziemia Parczewska do 20 stron z bardziej kolorową szatą graficzną. Powstały nowe zespoły ludowe m.in. w Kolanie i Chmielowie. Na terenie powiatu rozwinął się ruch sportowy, powstały nowe kluby UKS i koła LKS. Łącznie jest



ich w powiecie 32. Zrzeszenia powiatowe związków sportowych prowadzą rozgrywki na szczeblu powiatowym, a najlepsi biorą udział w rozgrywkach na szczeblach wyższych. W zakresie promocji w ostatnich dwóch latach wydano foldery poplenerowe z pleneru rzeźbiarskiego w Jabłoni, pleneru fotograficznego w Białce, monografię oświaty w powiecie parczewskim, widokówki z Krainy Rumianku, miesięcznik Ziemia Parczewska a do końca bieżącego roku ukażą się takie pozycje jak: album - Ziemia Parczewska- dzieje, przyroda i turystyka, Mapa powiatu parczewskiego oraz Katalog zabytków przemysłowych w powiecie parczewskim. Strona internetowa Starostwa Powiatowego jest bieżąco aktualizowana co daje możliwość szerszego dostępu do informacji o naszym powiecie dla większego kręgu osób zainteresowanych.

Podczas mijającej kadencji Zarządu władze powiatu aktywnie uczestniczyły w wielu przedsięwzięciach i uroczystościach realizowanych na naszym terenie. W największe z nich - uroczystości sadzenia Dębów Trzeciego Tysiąclecia aktywnie włączył się Starosta który był też członkiem Kapituły Dziedzictwo - Narodu Święta Sprawa głównego organizatora przedsięwzięcia. Starostwo zorganizowało druk Aktów Posadzenia Dębów a po zakończeniu realizacji uroczystości zebrano materiały i w formie pamiątkowego albumu przekazano dla J.E. Ks. Biskupa Henryka Tomasika. Starostwo angażuje się również w uroczystości związane z upamiętnianiem miejsc pamięci narodowej, tradycji i walk niepodległościowych. Powiat jest min. głównym organizatorem obchodów rocznicy 3 Maja czy współorganizatorem uroczystości w Lasach Parczewskich.

Pomoc stypendialna dla uczniów i studentów.

W powiecie parczewskim realizowane są dwa projekty stypendialne współfinansowane z Europejskiego Funduszu Społecznego i Budżetu Państwa. Pierwszy z nich - Eurostudent - program stypendialny dla województwa lubelskiego 2004-2006, jest przeznaczony na wyrównywanie szans edukacyjnych dla studentów. W 2005 r. otrzymało je 45 studentów z terenu powiatu a w roku bieżącym 20. Kwota jaką otrzymują studenci wynosi 150 zł. miesięcznie. Drugi z nich to „Program stypendialny dla uczniów szkół ponadgimnazjalnych powiatu parczewskiego 2004 -2006”. Stypendia te są przeznaczane na wyrównywanie szans edukacyjnych dla uczniów szkół ponadgimnazjalnych. W roku ubiegłym otrzymało je 400 uczniów a w bieżącym 292. Wypłacane stypendia wynosiły 100 zł. miesięcznie. Oba projekty stypendialne skierowane są do osób które pochodzą z rodzin o niskich dochodach.

Pomoc stypendialna kierowana jest również do zdolnej młodzieży z terenu naszego powiatu. W marcu 2006 r. po raz pierwszy przyznane zostały stypendia Starosty dla najzdolniejszych uczniów szkół ponadgimnazjalnych z terenu powiatu. Otrzymało je w sumie 30 uczniów za osiągnięcia w nauce i sporcie. Wysokość stypendium wynosi 100 zł. miesięcznie i jest wypłacane raz w semestrze.

Podsumowując pragnę dodać, iż półroczną działalność Zarządu Powiatu można uznać z całą odpowiedzialnością za bardzo owocną i przynoszącą widoczne dla mieszkańców powiatu efekty. Na ilość zrealizowanych w tak krótkim czasie zadań miała niewątpliwie wpływ nie tylko odpowiedzialność i kompetencja ale też bardzo duże zaangażowanie Starosty jak i całego Zarządu Powiatu.

Starosta Parczewski

mgr inż. Waldemar Wezgraj





Parczewski jubilat

W minionym roku minęło 25 lat dyrektorowania Zespołem Szkół Ponadgimnazjalnych w Parczewie przez mgr **Jana Rzeżutkę**. Jest to jeden z najdłuższych okresów dyrektorowania szkołami średnimi w województwie Lubelskim. Oto jak

prezentuje siebie jubilat: urodziłem się w Zabuzu gm. Żółkiewka. Tam ukończyłem Szkołę Podstawową i Zasadniczą Szkołę Zawodową, a następnie w Lublinie Technikum Przemysłowo-Pedagogiczne. Pierwszą pracę zawodową rozpocząłem jako nauczyciel praktycznej nauki zawodu w szkole, którą ukończyłem tj. w rodzinnej miejscowości.

Przechodziłem kolejne szczeble kariery zawodowej: zastępca kierownika warsztatów, kierownik warsztatów. Od 1980 r. pracuję jako dyrektor Zespołu Szkół Zawodowych w Parczewie, później przekształconego w Centrum Kształcenia Ustawicznego, a od dwóch lat w Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych im. Stanisława Staszica. Przez kilka kadencji na stanowisku dyrektora udało mi się wybudować funkcjonalny pawilon dydaktyczny, halę sportową, boisko sportowe, unowocześnić warsztaty szkolne. Dalsze marzenia to wybudowanie krytej pływalni. W okresie zarządzania szkoła zmieniła nazewnictwo, typy, profile kształcenia, pozostała

jednak przy kształceniu zawodowym. Za wkład pracy i osiągnięte wyniki zostałem odznaczony Krzyżem Kawalerskim OOP, Złotym Krzyżem Zasługi i Złotą Odznaką ZNP. Wielokrotnie nagrodzony nagrodą Ministra Edukacji Narodowej, Kuratora, Starosty. Od 2001 roku posiadam odznakę „Zasłużony dla miasta Parczewa”. Żona Czesława Irmina polonistka, aktualnie na emeryturze. Starszy syn Artur dr nauk weterynaryjnych, od roku adiunkt. Syn Grzegorz ukończył dwa fakultety (informatyka, marketing i zarządzanie). Brakuje mi wolnego czasu. Jeśli uda się wygospodarować to czynnie wypoczywam na działce ogrodowo-sadowniczej.

Praca dyrektora Jana Rzeżutki to nie tylko nauczanie i wychowanie młodego pokolenia, ale także praca społeczna na terenie Parczewa i powiatu.

Bardzo wiele zawdzięczają dyrektorowi ci mieszkańcy, którzy w trybie eksternistycznym mogli ukończyć w jego placówce szkołę średnią lub zdać maturę. Dzisiaj Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych w Parczewie jest jedną z 6 placówek w województwie, wyznaczonych do przeprowadzania egzaminów eksternistycznych. Przyjeżdżają tu eksterni z nie tylko z naszego województwa, ale również i z sąsiednich. Daje to możliwość dodatkowego pozyskiwania środków finansowych na rzecz swojej placówki. Jest to znaczne wzbogacanie nie tylko placówki, ale również powiatu. Jest osobą bezpartyjną kandydującą z listy PSL na radnego do sejmiku województwa Lubelskiego w nadchodzących wyborach. Jego wybór na tą funkcję dałby znacznie większe możliwości realizacji wielu planów podejmowanych przez Powiat Parczewski i jego gminy./v/

W pracy dla miasta i powiatu



We wrześniu br. minęło 20 lat od chwili rozpoczęcia pracy na terenie Parczewa przez mgr Jana Najsa. Ten mały jubileusz poprzedzała jeszcze 13-letnia owocna praca nauczycielska w Liceum Ogólnokształcącym w Milanowie jako nauczyciela geografii, PO i wf. W Parczewie mgr Jan Najs objął stanowisko dyrektora Szkoły Podstawowej Nr 1 przy ul. Spółdzielczej. Funkcję tą sprawował

do 1992 r. W tym czasie szkoła ta przeżywała ważne chwile. Otrzymała imię Tadeusz Kościuszki i sztandar. Obchodziła również uroczyste 10-lecie swego istnienia. Szkołę odwiedził również ks. bp ordynariusz Jan Mazur. W tym czasie szkoła wzbogaciła się o nowe ogrodzenie, boisko szkolne do piłki nożnej, adaptowano pomieszczenia na nowe sale dydaktyczne i pracownię. Unowocześniono gabinet stomatologiczny, zabezpieczono budynek przed włamaniami, wyremontowano m.in. kotłownię szkolną, salę gimnastyczną i pokrycia dachowe. Mimo istniejącego w tym czasie wyżu demograficznego przeniesiono do jednego budynku dydaktycznego kl. I-III, które do tego czasu uczyły się w fatalnych warunkach w dawnej Szkole Podstawowej Nr 2. Zmieniło to znacznie warunki pobytu dzieci na terenie szkoły. Najmłodsze dzieci mogły teraz korzystać ze stołówki i świetlicy szkolnej. Szkoła uzyskiwała bardzo dobre wyniki w nauce i w rankingu szkół podstawowych w województwie białkopodlaskim zajmowała miejsca w pierwszej piątce. Osiągała również znaczące wyniki sportowe m.in. 12-16 miejsce w kraju w piłce nożnej chłopców w 1990 r. Za te osiągnięcia szkoła została uhonorowana Odznaką „Zasłużony dla województwa białkopodlaskiego”. Po złożeniu rezygnacji z funkcji dyrektora pracował w tej placówce jako nauczyciel geografii. W 1999 r. wraz z powstaniem powiatu Parczewskiego objął stanowisko Kierownika Wydziału Oświaty, Kultury, Kultury Fizycznej i Turystyki Starostwa Powiatowego w Parczewie, które sprawuje do chwili obecnej. Praca na tym stanowisku uwidoczniła została przejściem szkół średnich przez samorząd powiatu i obecne prowadzenie ich. W tym czasie oddana

została do użytku hala sportowa ZSP w Parczewie, Przeprowadzono modernizację i duże remonty we wszystkich szkołach podległych. Przeprowadzona została reforma szkolnictwa, utworzono nowe szkoły i kierunki kształcenia. Obecna sieć szkolna w pełni zabezpiecza nasz powiat pod względem potrzeb edukacyjnych dla absolwentów gimnazjum.

W dziedzinie kultury rozwinął się ruch społeczny, powstały stowarzyszenia i zespoły kulturalne. Organizacja pod nadzorem kierownika J. Najsa cyklicznych imprez kulturalnych na terenie powiatu cementuje więzi społeczne i regionalne. Imprezy takie jak Plener Rzeżbiarski w Jabłoni, Przegląd Kołęd i Pastorałek na stałe weszły do kalendarza imprez kulturalnych powiatu i województwa. Pod względem sportowym powiat również został scementowany. Powstały powiatowe struktury SZS i LZS. Utworzono szereg klubów sportowych na bazie szkół i kół LZS. Prowadzone są rozgrywki na szczeblu powiatowym w szeregu dyscyplinach sportowych, a najlepsi prezentują powiat na szczeblu wyższym. W okresie istnienia powiatu kierownik Jan Najs był inspiratorem i autorem lub współautorem szeregu wydawnictw regionalnych, takich jak album „Ziemia Parczewska”, foldery poplenerowe z Jabłonia i Białki, foldery powiatu itp.

Wiele czasu poświęcał i poświęca pracy społecznej. Jest redaktorem wydań ostatnich numerów miesięcznika „Ziemia Parczewska” i działaczem PSTiAK, przygotowuje do wydania mapę powiatu Parczewskiego i nowy album, pełni funkcję wiceprezesa zarządu powiatowego SZS i LZS, wiceprezesa koła PZW Parczew-Miasto i skarbnika ZP PSL.

Jako zapalony wędkarz, społecznie prowadzi szkółki wędkarskie dla młodzieży i można spotkać go nad niejedną wodą w powiecie. Aktywnie działa na rzecz ochrony środowiska naturalnego naszego powiatu. Podczas obecnych wyborów ubiega się o mandat radnego do Rady Powiatu w Parczewie. Ma ku temu odpowiednie przygotowanie i zdobyte doświadczenie. Pełnił przez kilka lat funkcję Przewodniczącego Społecznej Rady SP ZOZ w Parczewie, był radnym dwóch kadencji Rady Miejskiej w tym Wiceprzewodniczącym Rady i Przewodniczącym Komisji Oświaty. Znajomość zagadnień związanych z funkcjonowaniem samorządu i znajomość pracy administracyjnej dają pewność w twierdzeniu o jego profesjonalizmie i doświadczeniu w tej dziedzinie./v/

„Szukałem Was”

14 października 2006r. W sali konferencyjnej Urzędu Miasta w Parczewie odbył się wyjątkowy koncert poświęcony pamięci Naszego Wielkiego Papieża Jana Pawła II.

Organizatorami koncertu byli: Urząd Miasta, Parczewski Dom Kultury i Pracownia muzyczna D.O.M. Studio Łukasza Jaszczuka. Patronatem honorowym otoczyli tą imprezę Ks. Prałat Tadeusz Lewczuk i Ks. Andrzej Biernat.

W godzinach popołudniowych zgromadziło się w sali konferencyjnej spore grono Parczewiaków, młodzieży i dorosłych pragnących, pobyć razem, pośpiewać także podziwiać naszych młodych artystów z Parczewa; zespół „Porozumienie” i „Dedli Swim” oraz zaproszoną na koncert Violę Brzezińską z zespołem. Poza wokalnymi i muzycznymi występami prezentowali się młodzi recytatorzy z LO Parczew: Oktawia Czechowska, Marta Zarczuk, Magdalena Kochanowska, Dariusz Dąbrowski i Łukasz Kapala.

Recytowali poezję Karola Wojtyły, ich piękne recytacje tworzyły szczególnie klimat koncertu, który z wdziękiem i ciepłem prowadził Ks. Jacek Sereda.

Chociaż koncert trwał ponad trzy godziny jego uczestnicy nie zrezygnowali z udziału w nim. To piękne spotkanie mieszkańców Parczewa z wartościowymi młodymi artystami



zakończył Apel Jasnogórski i wspólna modlitwa. Czekamy na więcej tak pięknych inicjatyw.

Tym z Państwa, którzy z różnych powodów nie mogli być na koncercie polecam.

Zajrzeć na stronie www.fotomontland.info lub skontaktować się e-mail: montzbi@op.pl

Jadwiga Ogłodzińska

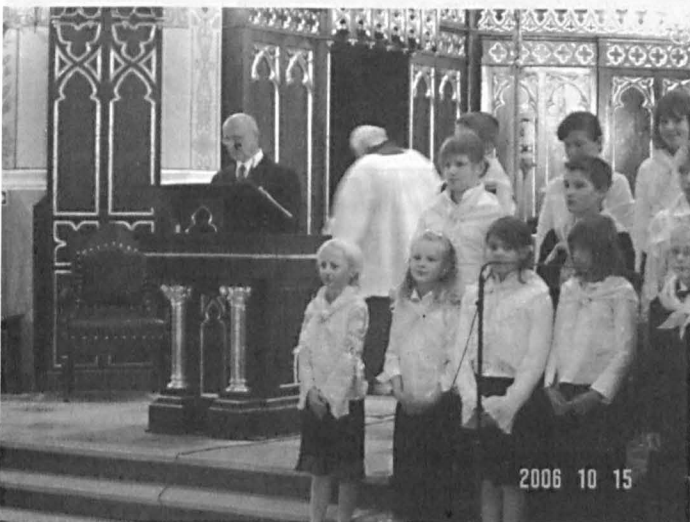
* * *

Dnia 15 października 2006 roku o godz. 12.00 w Bazylice Mniejszej w Parczewie uczniowie Zespołu Placówek Szkolnych im. Jana Pawła II w Przewłocze podczas homilii przedstawili montaż słowno-muzyczny poświęcony papieżowi Janowi Pawłowi II przygotowany przez p. Kazimierę Kuflewską i p. Adama Krzewskiego.



Od 2001 roku zawsze w niedzielę poprzedzającą rocznicę wyboru Karola Wojtyły na następcę Św. Piotra obchodzimy Dzień Papieski. Tego dnia uczniowie naszej szkoły przez uczestnictwo we mszy św. Złożyli hołd swojemu patronowi.

Tegoroczny VI Dzień Papieski obchodziliśmy pod hasłem: „Jan Paweł II - sługa miłosierdzia”. Ojciec Święty przez całe swoje życie był Wielkim świadkiem Bożego miłosierdzia poprzez to, że swoje chrześcijaństwo



a w nim i swoje papieżstwo rozumiał jako służbę bogu i człowiekowi. Ewangelizował świat swoją bogatą „wyobraźnią miłosierdzia” wyrażoną w nauczaniu i konkretnym działaniu na rzecz najbardziej

potrzebujących pomocy. Był prawdziwym sługą miłosierdzia jako jego świadek, jako miłośnik chorych i cierpiących, jako niosący pomoc potrzebującym, jako prowadzący działalność charytatywną, jako pielgrzym i promotor świętości, jako głoszący orędzie o Bożym Miłosierdziu przez całe swoje życie gestami, czynami i słowami.

W dniu 16 października w naszej szkole klasa VI z wychowawcą p. Haliną Turek w duchu wdzięczności i zobowiązania, z niegasnącą miłością wspominała Ojca Świętego Jana Pawła II.



VI Dzień Papieski 15 października 2006

ŚWIĘTA ZMARŁYCH

W pierwszy, chwalebny dzień listopada
Naród z pokorą, ręce do modlitwy składa
Taka jest wiernych potrzeba
Wypraszać łaski od mieszkańców nieba.

W drugim dniu tego miesiąca
Trwa modlitwa nieustająca
O odpuszczenie win, dusz oczyszczenie
I ich wieczne zbawienie.

Święta-zmarłym poświęcone,
Uroczyście w Polsce czczone.
Tradycyjne, smutne, refleksyjne.
Dni zadumy i pamięci
Szczerych modlitw w tej intencji,
Aby zmarli byli święci.

Każda myśl ich obejmuje
Życia chwile przywołuje.
Na te chwile serca płaczą,
Że ich więcej nie zobaczą.

Łzy goryczy z oczu płyną
W różnych miejscach nad mogiłą.
Chociaż lat minęło tyle
Tam pośpieszysz gdzie w mogile
Bardzo bliski ktoś spoczywa
Serce Twoje wciąż boleje i przeżywa.

Dziś są groby odświeżone
Posprzątane, ukwiecone
Kolorowych lampek moc,
Które płoną dzień i noc.

Wszystkich Świętych i Zadzuski odkąd trwają
Zawsze nam przypominają-
Czas spokoju, czci, świętości
O tych też co są w wieczności.

Helena Potapczuk

Żywa lekcja historii

Uczniowie klas 0, I i II Zespołu Placówek Oświatowych im. ks. Kardynała Stefana Wyszyńskiego w Siemieniu odwiedzili 18 października 2006 r. Ośrodek Edukacji Regionalnej w Hołowni, gdzie uczestniczyli w „żywej lekcji historii”.

Dzieci własnoręcznie piekły rogalie, poznały cykl produkcyjny od ziarenka do bochenka, wysłuchały pięknych pieśni ludowych, pracowały na kole garncarskim, prały na tarze, wyrabiały masło, pracowały przy obróbce lnu.

Wycieczka przybliżyła dzieciom wiedzę na temat życia minionych pokoleń. Wzbudziła szacunek dla pracy dziadków. Nie zabrakło również wspólnego ogniska i degustacji rogalików zrobionych przez dzieci.

Grażyna Lobejko, Anna Styczyńska, Krystyna Gruda



Pasje Zdolności młodzieży z Podedwórze

Cyrkowe sztuki

Nie zamierzamy zarzewieć - twierdzą członkowie grupy Alternatywa z Podedwórze, korzystającej z dotacji Polskiej Fundacji Dzieci i Młodzieży. Najpierw bawili się w teatr, a od kilku miesięcy poznają sekrety cyrku.

Mają już pierwsze sukcesy na tym polu.

Grupę cirkową tworzy 15 uczniów gimnazjum i liceum. Zainspirowani przez Gabrię Bilkiewicz, szefową Ośrodka Edukacji Regionalnej z Hołowni, postanowili coś zrobić dla siebie i środowiska. Podczas niedawnego festynu „Zawsze bezpieczny” na parczewskim stadionie pokazali gorąco przyjęty program. Trudno się dziwić, zważywszy na fakt, że młodzież z Podedwórze prezentowała różne elementy cyrkowe: żonglowanie piłeczkami i maczugami, taniec na równoważni, kręcenie talerzy na patyku, tańce z szarfami i clownadę.

W grupie miłośników cyrku jest Paweł Kisiel, uczeń drugiej klasy gimnazjum. Tak dobrze opanował on żonglowanie piłeczkami, że zdecydował się na udział w castingu do filmu „Żonglerzy”, realizowanego przez telewizję TVN. Paweł poradził sobie swobodnie z zadaniem przed kamerą i został zakwalifikowany do udziału w filmie. Otrzymał już pierwsze honorarium.

- Jesteśmy na etapie intensywnego kształcenia.



Paweł Kisiel zakwalifikował się do filmu o żonglerach

Szkola w Rudnie jak nowa

Zaoszczędzą na opale

Na ten remont mieszkańcy Rudna czekali bardzo długo. Po 41 latach od powstania tysiąclatki, szkoła na nowo odzyskała estetyczny wygląd. Poprawiły się też warunki wewnątrz obiektu. Dzięki termoizolacji i modernizacji obiegu wody w budynku możliwe będą znaczne oszczędności w wydatkach na opał.

- Remont zakończony tuż przed rozpoczęciem roku szkolnego był nieunikniony. Płaski strop dachu przeciekał i do klas dostawała się woda. Szara cegła silikatowa, z której powstały ściany wymagała elewacji, a ciągle na ten cel brakowało pieniędzy - mówi dyrektor **Janusz Chilczuk**.

Jednak bezpośrednim powodem podjęcia tej inwestycji była potrzeba ograniczenia wydatków na utrzymanie oświaty. Na ogrzewanie budynku szkolnego w Rudnie gmina Milanów wydawała rocznie 20 tys. zł. O wiele za dużo w stosunku do skromnego budżetu. Początkowo planowano zainstalowanie na dachu budynku kolektorów słonecznych, umożliwiających ogrzewanie wody w bloku żywieniowym i sanitariatach, ale z powodu znacznych kosztów odstąpiono od tego projektu. W końcu mają br. rozpoczął się remont, podczas którego docieplono ściany budynku i strop kilkunastocentymetrową warstwą styropianu i położono tynk akrylowy w kolorze piskowym. Zmieniło się zasadniczo nakrycie obiektu. W miejsce płaskiego stropu powstał dwuspadowy dach, kryty blachodachówką. Bardzo istotną okazała się instalacja nowej pompy do obiegu ciepłej wody, umożliwiająca ograniczenie wydatków na energię elektryczną.

- Szkoła ogrzewana jest miałem węglowym. Podczas sezonu grzewczego zużywała go ok. 40 ton. Teraz po modernizacji budynku i instalacji ciepłej zaoszczędzimy minimum 18 ton opału - twierdzi wójt Marek Siuciak. Z remontu cieszą się też mieszkańcy gminy. Przerwał on pasmo narzekań na ciekące stropy i brak zainteresowania ze strony samorządu. Aktualnie jest to najbardziej reprezentacyjny budynek w Rudnie. Uczy się w nim 102 dzieci.

Istvan Grabowski

Foto. J. Pogorzelec



Nowy rok szkolny rozpoczął się w odnowionym starannie budynku

Członkowie Alternatywy traktują ćwiczenia bardzo serio. Pomaga nam w tym Monika Kalinowska, animatorka KLAMZY z Lublina, która systematycznie przyjeżdża do Podedwórze. Dzięki dotacji z programu Make A Connection Polskiej Fundacji Dzieci i Młodzieży mogliśmy zakupić sprzęt wymagany do zajęć cyrkowych i mamy już wszystko, co potrzeba do zabawy, która uczy cierpliwości i zręczności - wyjaśnia Gabriela Bilkiewicz. *Istvan Grabowski*
Foto. I. Grabowski

Magicy na scenie



Sybiracy z Parczewa

Regina i Daniela Skaczkowskie są jednymi z nielicznych żyjących Sybiraczek, którym udało się przeżyć piekło tajgi i powrócić po 5 latach katorgi do rodzinnego kraju. Inni sąsiedzi z 46 kwartału mieli mniej szczęścia. Zostali na zawsze w Kostousowie. Z własnych składek byłych skazańców wybudowano im tam okazały pomnik.

ZAPUKALI O ŚWICIE

W mroźną lutową noc 1940 roku Polaków mieszkających w okolicach Włodzimierza Wołyńskiego zbudziło ujadanie psów. Do drzwi dobijali się soldaci NKWD. Wyjaśnili wyrwanym ze snu ludziom, że w trosce o bezpieczeństwo rząd ZSRR przesiedla ich w głąb Związku Radzieckiego. Na ubranie się i spakowanie niezbędnych rzeczy oraz żywności do 30 kg pozostawili tylko pół godziny. Wśród ewakuowanych była rodzina osadników wojskowych Skaczkowskich, wywodzących się z Prużan na Białorusi. Do podstawionych pod dom sań zabrano Wojciecha i Bronisławę (oboje w podeszłym wieku), ich synową Ludwikę oraz troje wnucząt: Stefana (lat 6), Danię (lat 3) i Reginę (6 miesięcy).

38 DNI W WAGONIE TOWAROWYM

Zabrano nas na punkt zbiorczy w Sarnach, gdzie do podstawionego na boczny pociąg upychano po 100 osób do wagonu. Warunki były straszne. Na zewnątrz trzaskający mróz, a w wagonach zakratowane drutem kołczastym okna, otwór w podłodze do zalatwania potrzeb fizjologicznych i piecyk koza, do którego dostaliśmy dwa worki węgla. Podczas ciągnącej



Regina Koziół nie rozstała się z rodzinnymi pamiątkami

się tygodniami podróży w nieznaną raz dziennie wydawano nam posiłek. Składał się on z kąpiatoku (gorącej wody do picia), cienkiej zupy, kaszy jaglanej okraszonej olejem i bochenka chleba na 4 dorosłe osoby. Z niedożywienia, chłodu i koszmarnych warunków sanitarnych ciężko zachorowałem. Mama obawiała się czy przeżyje tę podróż. Obawy były zasadne, bo w czasie transportu zmarło 113 osób - wspomina Regina.

STACJA KOŃCOWA W TAJDZE

Zdezorientowanych i wygłodzonych skazańców wysadzono na maleńkiej stacyjce Kostousowo w swierdłowskiej oblasti. Stamtąd saniami rozwiezieni zostali do różnych osad leśnych. Rodzina Skaczkowskich trafiła do 46 kwartału. W pasiołku złożonym z 6 drewnianych baraków żyło i pracowało 150 osób. Na wszelki wypadek otrzymali wojskową ochronę, choć ta było zbędna. Nikt z zesłańców nie próbował uciekać w obawie przed wilkami i niedźwiedziami.

Maleńka Regina wychowywała się w koszmarnych warunkach. - Otrzymaliśmy z rodziną jedno pomieszczenie w baraku wielkości 16 metrów. Klepisko z gliny było wciąż zmarznięte. Spaliśmy w ubraniach na

piętrowych pryczach, a ze szczelin okraglaków wychodziły w nocy pluskwy, pchły i wszy. Raz w miesiącu próbowano dezynfekować pomieszczenia paląc siarkę w metalowych puszkach, ale nie było to skuteczne w walce z insektami. **JEDZĄ PRACUJĄCY**

Komendant pasiołka w chwili przybycia zesłańców wyjaśnił kategorycznie: na posiłek mogą liczyć pracujący przy wyrębie tajgi. Mieszkańcy osady (w tym dzieci) otrzymywali 20 dekagramów chleba dziennie. Robotnicy leśni 40 deko chleba i miskę zupy z lebiody, a przodownicy pracy 60 deko, zupę i solone grzyby.

Katorżnicza praca, zimno i głód wykańczały ludzi masowo. Opieka medyczna nie istniała, więc w kilka miesięcy po przybyciu do osady prawie w każdej rodzinie ktoś umierał. Zmarłych grzebano w ziemi, stawiając na mogile jedynie kolek z tabliczką. - W naszej rodzinie pracowali mama i dziadek. Babcia pilnowała dzieci, które były zbyt małe, aby ruszać w tajgę. Umarlibyśmy z głodu, gdyby nie starania dziadka pracującego przy inspektach urządzonych na potrzeby strażników NKWD oraz zabiegom mamy, sprzedającej resztki przechowanej biżuterii na chleb, kartofle i kozie mleko. Mama pracowała w brygadzie drwali. Harowała po 10 godzin w tajdze, a ponadto zbierała latem pokrzywy i lebiody na zupę, jagody i grzyby, których nie dało się przechować z braku soli. Mój starszy brat Stefan w wieku 7 lat nauczył się wyplatania łączy z lipowego lyka i kory. Z głodu jedliśmy wszystko, co nadawało się do oszukania żołądka, nawet placki prażone z mączki lipy.

ZOSTAŁY KOBIETY Z DZIEĆMI

W trzy lata po przybyciu do 46 kwartału rozpoczęto werbowanie Polaków do tworzącej się w Sielcach dywizji piechoty. Z naszej rodziny zaciągnęli się; wujek Mikołaj Billewicz, jego syn Zbigniew i córka Ewelina. W osadzie zostali tylko niedołążni starcy i kobiety z dziećmi. - W tym czasie nie żyli już oboje dziadkowie. Do pracy przy załadunku drewna poszedł 10-letni brat Stefan. Obie z siostrą chorowałyśmy na szkarlatynę i straciłyśmy całkowicie włosy. Koniec wojny zastał nas na Syberii. Nie wiadomo, czy w ogóle byśmy stamtąd wyjechali, gdyby nie wyzow z Polski przysłany przez brata mamy Mikołaja Billewicza - opowiada ze łzami w oczach pani

Regina. POWRÓT SIEROT

Obie dziewczynki nie знаły ojca Mieczysława, rotmistrza 19. pułku ułanów wołyńskich, który w sierpniu 1939 roku został zmobilizowany i przeniesiony do Polski centralnej.

W czasie Bitwy nad Bzurą dostał się do niewoli. Udało mu się jednak uciec z transportu do oflagu. Przeżył jakoś wojnę, ale stracił kontakt z rodziną. Trzykrotnie szukał jej przez Czerwony Krzyż i z braku jakichkolwiek śladów był przekonany, że wszyscy zmarli na Syberii.

- Po 3 miesiącach od złożenia u władz wyzowu pozwolono nam w sierpniu 1945 roku opuścić barak w tajdze. Chora i wycieńczona mama ważyła zaledwie 38 kilogramów. My z Danią i Stefanem nie wyglądaliśmy lepiej. Na Syberii pozostawiliśmy mogiły dziadków, a w Katyniu dwóch wujków. W podartych łachmanach jechaliśmy do Polski kilka miesięcy. Zatrzymaliśmy się w Hrubieszowie, gdzie wujek mamy Jerzy Jagodziński prowadził cukiernię - dodaje pani Regina.

ODNALEZIENIE OJCA

Jagodziński podczas zakupów w Warszawie spotkał na ulicy Mieczysława Skaczkowskiego i

odkrył mu losy rodziny. W tym czasie dawny rotmistrz prowadził stadninę koni w Sokolowie koło Bydgoszczy. Ściągnął tam bliskich z Hrubieszowa. Potem wielokrotnie zmieniał pracę i miejsce zamieszkania, aż osiadł w Parczewie.

Najstarszy z dzieci Stefan służył w marynarce wojennej (dziś już nie żyje), córka Daniela ukończyła historię na UMCS i pracowała w Lublinie jako nauczyciel, a najmłodsza Regina technikum rolnicze w Kijanach koło Lublina. W 1959 roku zmarła im mama Ludwika.

- Najpierw pracowałam w Parczewie jako instruktor KGW. Potem w Centrali Nasiennej, PZGS oraz Zakładzie Zieleni i Usług Komunalnych. W wieku 21 lat wyszłam za mąż za agronoma Antoniego Koziół. Dochowaliśmy się trójki dzieci i czworga wnucząt. Najstarszy syn Jacek mieszka w Chełmie, córka Agnieszka w Parczewie, a my z najmłodszym Grzegorzem w Rusiłowach - relacjonuje dalsze losy pani Regina. Udało się jej zgromadzić ogromną księgę rodzinnych pamiątek z czasów pobytu na kresach, a potem na Syberii. Aktywnie uczestniczy we wszystkich zjazdach Związku Sybiraków i stara się przekazać pamięć o trudnym dzieciństwie własnym dzieciom i wnukom.

Tekst i foto: *Istvan Grabowski*

ŚWIĘTO NIEPODLEGŁOŚCI

11 listopada 1918 roku to pamiętna dla Polaków data Polska odzyskała wymarzoną wolność po 123 latach Polska stała się krajem wolnym, suwerennym Polska stała się państwem niezawisłym, niezależnym

Pierwsza wojna światowa już na dobre się zakończyła Polska w nowy etap budowy i rozwoju wkroczyła Mimo wielu problemów wewnętrznych Polska zaistniała Na europejskim i światowym forum bardzo zająśniała

Wolność nasza wprowadziła 20 trwało Naród bardzo się cieszył, a Polska rosła w siłę i się rozwijała Lecz historia nas uczy, na Polskę wciąż trwały zakusy By wreszcie we wrześniu 1939 roku z zachodu i wschodu na Polskę wyruszyć

I oto po raz kolejny jak się okazało Nad naszą wolną Polską niebo mocno pociemniało Kraj nasz zajmuje z zachodu i ze wschodu okupant zbrojny Niszczy, morduje, strzela, bombarduje chociaż żaden nie wypowiedział wojny

Polska została wzięta w straszliwe kleszcze Naród wystraszony mówił to już chyba koniec wreszcie Lecz bohaterkie polskie podziemie słynie w całym świecie Walczy z okupantem, broni kraju, narodu, aż wymarzone zwycięstwo odniesie

Na koniec Polski narodzie Puenta być powinna taka Każdy sąsiad niech z nami żyje w zgodzie By nie musiał poznawać sprytu i siły Polaka.

Henryk Kaczan

MAŁE OJCZYZNY

„Ojczyzna moja - to ta ziemia droga,
Gdzie ujrzała słońce i gdzie znalazł Boga”
Maria Konopnicka

Byłoby pięknie i dobrze, gdybyśmy wszyscy mogli tak krótko i jasno określić pojęcie naszej ojczyzny. I zapewne tak możemy, mając na myśli kraj między Odrą a Bugiem, w którym większość z nas przyszła na świat, wyrosła i mieszkała. Możemy, choć nie wszyscy. Wielu z nas „ujrzało słońce” na ziemi dawno już nie naszej, wielu z nas

„poznawało Boga” daleko od miejsca, w którym teraz żyje. Te wszystkie miejsca to nasze „małe ojczyzny”. I tak losy wielu z nas sprawiły, że tych małych ojczyzn mamy nieraz nawet kilka. Każda mocno zapadła nam w pamięć i serce, za każdą tęsknimy, lub kiedyś zatęsknimy. Do każdej wracamy chętnie, tam pozostawiliśmy cząstkę siebie, rodzinne groby, miejsca magiczne, przyjaciół i znajomych, którzy o nas pamiętają, czyniąc nas dzięki temu jakby tam ciągle duchowo obecnymi.

Moją pierwszą małą ojczyzną jest prawie mi nie znany daleki Wołyń. Drugą równina, położona u wschodnich granic Polski, ziemia, gdzie dorastałam w powiatowym miasteczku, otoczona życzliwymi ludźmi, pod skrzydłami kochających rodziców. Trzecią po pięciu latach studiów w Krakowie, nasza bukowieńsko-olkuska ziemia, piękna, bogata w cenne kruszce, zabytki kultury i mądrych ludzi. Ziemia, na której z dumą niedawno nowemu Centrum Kultury nadał imię Jana Pawła II, a w uroczystej mszy świętej z tej okazji uczestniczyli zgodnie księża i wierni kościoła katolickiego i polsko-narodowego, co jeszcze przed dwudziestu laty byłoby nie do pomyślenia. To tu spędziłam dorosłe życie. Jednak staram się każdego lata choć na kilka dni pojechać w „rodzinne strony” drugiej ojczyzny, zapalić światełko na grobie Matki, pospacerować jakże już innymi, piękniejszymi ulicami Parczewa., spotkać koleżanki z szkolnej ławki, a przede wszystkim najbliższą mi Renię, która na to sentymentalne spotkanie z młodością przyjeżdża z Holandii, gdzie mieszka już ponad trzydzieści lat. Wspólnie odwiedzamy przyjaciółki: malarzkę-amatorkę Danusję Łucko, która słynie z pięknych pisanek, a teraz wyczarowuje pędzlem bajeczne, kolorowe kwiaty, mecenasa Mieczysława Bielskiego, wielkiego erudyty i miłośnika miasta, człowieka zaiste nietuzinkowego, Jadzię Ogłodzińską,

miejscowego animatora kultury i wspaniałą pieśniarkę.

Wspólnie poznajemy historię miasta i okolic, bo mimo tego, że mieszkało się tam długo, to dopiero teraz okazuje się, że to miejsce ciekawe i piękne. A naprawdę tę ziemię poznać i odwiedzić warto. Zachęcam do tego wszystkich, którzy chcą poznać piękno naszej ojczyzny, a jednocześnie odpocząć w ciszy i spokoju. Powietrze tu czyste, czas płynie wolniej, ludzie wyciszeni, spokojniejsi. Można popływać w niedalekim



jeziorze o nazwie Białe, wokół którego powstało całe osiedle domków letniskowych, prywatnych i do wynajęcia. Wprawdzie osiedle „bez ładu i składu architektonicznego” i zaplecza infrastruktury na miarę cywilizowanego świata brak /kawiarnia „Słoneczko” wypisz- wymaluj głęboki socrealizm/ ale przepaść się gdzieś można. My korzystałyśmy z uroczego domku naszej szkolnej koleżanki Danusi Rudko.

Jezioro czyste i chociaż pewnego razu przyszło nam pływać razem z okazałym zaskrońcem, to przecież taki swojski wąż jest też integralną częścią ożywionej przyrody.

Najpiękniejszych wrażeń dostarczyła nam wycieczka do Jabłecznej i Kodnia. Zabrali nas w tę podróż mili państwo Róża i Wiesław Nowakowie. Pan Wiesław jest wójtem Podedwórze- najmniejszej gminy powiatu Parczewskiego. Miałam okazję widzieć tę zadbaną, ładną wioskę, szkoda, że tylko za szyb samochodu. Na terenie gminy leży wieś Holowno, słynna z dorocznego Święta Rumianku. Wokół plantacje tej cennej dla kosmologii i farmakologii rośliny. W kolorowe kwiaty rumianku wymalowane przystanki autobusowe. Piękny przykład promowania wsi i integracji społeczności wiejskiej. W mijanych wsiach urokliwe kościółki i cerkiewki, bo pamiętać trzeba, że to ziemia dwóch wyznań: katolicyzmu i prawosławia. Od wieków w duchu ekumenizmu żyją tu zgodnie obok siebie wyznawcy obydwu. W uroczej dolinie nadbużańskiej na lewym brzegu rzeki Bóg, wśród wiekowych dębów, niedaleko wsi Jabłeczna wznoszą się złote kopuły Monasteru Jabłecznińskiego, jednego z najstarszych zabytków prawosławia na Podlasiu i w polskiej ziemi. Monaster pod wezwaniem św. Onufrego, założony w XV wieku, jest jednym z najważniejszych ośrodków prawosławia w Polsce, miejscem pielgrzymek, szczególnie do ikony Matki Boskiej zwanej Jabłecznińską. To kompleks kilku budowli, z centralną cerkwią św. Onufrego, zabudowaniami klasztornymi, kaplicami, muzeum prawosławia i domem pielgrzyma. W lipcowym słońcu przepięknie lśnią pokryte prawdziwym złotem, sprowadzonym z Kijowa, kopuły wieńczące cerkiew, bramę centralną i studnię z cudownym źródłem. W przebogatym w ikony i freski wnętrzu z trzyczędowym ikonostasem nastroj powagi i spokoju. Pałą się charakterystyczne dla prawosławia cieniutkie świeczki, płonie lampa oliwna przed ikoną św. Onufrego, której powstanie historycy datują na XII-XIII wiek. Cały obiekt otoczony przepięknym, zadbanym ogrodem.

Tabliczka na bramie wejściowej informuje, że odnowienie części tego cennego zabytku było możliwe dzięki dotacji z Unii Europejskiej w ramach specjalnego programu ochrony dóbr kultury. Zwiedzamy jeszcze w domu zakonnym kaplicę zimową /cerkiew nie ma ogrzewania/ i mały sklepik, gdzie można nabyć dewocjonalia, karty pocztowe a nade wszystko kasety z nagraniami wspaniałych śpiewów gregoriańskich.

Z Jabłecznej, drogą wśród równych po horyzont złotych pól, wśród łąk, po których dostojnie brodzą wszechobecne tu bociany, jedziemy do Kodnia. W tym miasteczku, oddalony o kilkanaście kilometrów od Jabłecznej w kościele p.w. św. Anny znajduje się otoczony ogromnym kultem cudowny obraz Matki Boskiej Kodeńskiej Królowej Podlasia. Obraz słynący rozlicznymi cudami, z historią tak ciekawą, że aż nieprawdopodobną. Był początek XVII wieku, kiedy ciężko chory właściciel Kodnia, wojewoda miński Mikołaj Sapieha, pan możny, senator Rzeczypospolitej, został uzdrowiony i modląc się gorliwie w kaplicy papieskiej przed wizerunkiem Matki Boskiej Gregoriańskiej zwanej też di Guadelupe postanowił ten obraz Maryi mieć w swoim kodeńskim kościele. Papież odmówił mu podarowania wizerunku. Wtedy Sapieha ukradł go i uciekł do Polski. Za ten uczynek został przez Urbana VIII wyklęty. Całą tę prawdziwą, potwierdzoną dokumentami historię opisała Zofia Kossak w powieści „Błogosławiona wina”.

Ciekawym dalszych losów senatora Sapięhy odsyłam do lektury książki. Cudowna Maryja w Kodniu pozostała i choć dalsze losy obrazu były równie intrygujące / od 1875 roku do 1918 był na Jasnej Górze, potem w kaplicy zamku królewskiego w Warszawie i Katedrze warszawskiej, następnie w Siedlcach /dziś wisi w głównym ołtarzu kodeńskiego kościoła. Otacza opieką lud podlaski i słynie licznymi cudami. Przed ponad siedemdziesięciu laty pieczę nad nim powierzono Misjonarzom Oblatom Maryi Niepokalanej, zamieszkałym opodal kościoła. W budynkach klasztornych znajduje się muzeum, dom pielgrzymów i księgarnia. W czasie, kiedy byliśmy w sanktuarium kodeńskim, trwało wakacyjne spotkanie młodzieży i łąka za klasztorem upstrzona była kolorowymi namiotami, a wszędzie rozbrzmiewały młodzieńcze głosy.

Naprawdę warto odwiedzić tę moją „małą ojczyznę”. Jest piękna. Zawsze zadziwiał mnie tamtejszy spokój i cisza, jakby naprawdę czas płynął wolniej, jakby inaczej smakowało się każdą chwilę. Ludziom żyje się niełatwo. Nie ma wielkiego przemysłu jak u nas, o pracę znacznie trudniej. Mimo tego są serdeczni, jak odwiedzony przez nas w drodze powrotnej pan Józef Cichy, śpiewak i muzyk ludowy. Ledwie nas poznał, a już duszę gotów przed nami otworzyć, ugościć, zagrać i zaśpiewać. To ziemia pełna śladów przeszłości, usiana dworami i pałacami rodów dawnej Rzeczypospolitej, takimi jak choćby pałac Potockich w Radzynie Podlaskim. Znaczona mogiłami dawnych bohaterów, jak cmentarz żołnierzy polskich kampanii wrześniowej poległych w tej ostatniej bitwie pod Kockiem. Warto tam być.

Elżbieta Świć

Pani Elżbieta Świć dawna mieszkanka Parczewa, absolwentka parczewskiego Liceum, obecnie emerytowana nauczycielka mieszkająca na stałe w Krakowie. Art. „Małe Ojczyzny” został przedrukowany z lokalnej gazety „Głos Bukowna” do której autorka pisze sławiąc nasz region na południu Polski. Redakcja „Ziemi Parczewskiej” dziękuje Pani za współpracę i liczy na więcej.



„Wędrowki bez granic”

Sztuka recytacji to nie tylko publiczne wypowiedzenie kilkudziesięciu słów pisarza, lecz skomplikowany spłot myśli i czynności, które spełniają wiele funkcji dydaktycznych, a przede wszystkim wychowawczych. Przekonałam się o tym 18 października, kiedy odbyły się eliminacje powiatowe **10 Jesiennego Konkursu Recytatorskiego „Wędrowki bez granic”**. Konkurs odbył się w Gminnym Ośrodku Kultury i Oświaty w Dębowej Kłodzie.

JKR to konkurs otwarty skierowany do recytatorów różnych grup wiekowych (szkoły podstawowa, gimnazja, szkoły ponadgimnazjalne, studenci, dorośli) z województwa lubelskiego. Konkurs upowszechnia kulturę słowa, sztukę mówienia i interpretacji tekstów, autentyczność wypowiedzi oraz pobudza twórcze poszukiwania repertuarowe. Poprzez ten temat Wojewódzki Ośrodek Kultury w Lublinie pragnął zachęcić uczestników konkursu aby pogłębili poszukiwania repertuarowe sięgając po literaturę innych krajów europejskich. Aby poszukiwanie ciekawego repertuaru było okazją do niezwykłej wędrowki po krajach Europy, nie wymagającej paszportów, biletów i przekraczania granic. Eliminacje powiatowe zorganizowała Powiatowa Biblioteka Publiczna - Centrum Kultury w Parczewie oraz Gminny Ośrodek Kultury i Oświaty w Dębowej Kłodzie. Do zaciętej rywalizacji stanęło 24 recytatorów. Repertuar był bardzo zróżnicowany: począwszy od baśni Hansa Christiana Andersena, poprzez powieści i opowiadania Astrid Lindgren, Sergiusza Jesienina kończąc na poważnej i trudnej literaturze Bułata Okudżawy czy Erazma w Rotterdamu.

Repertuar recytatora stanowiły dwa wiersze lub wiersz i fragment prozy. Jury oceniało wybór i dobór tekstów, dostosowanie tekstów do możliwości wykonawczych i interpretacyjnych recytatora, interpretację utworów oraz kulturę słowa i ogólny wyraz artystyczny.

Komisja w składzie: Katarzyna Zajac - instruktor Wojewódzkiego Ośrodka Kultury w Lublinie oraz Jadwiga Ogłodzińska - instruktor PBP-CK w Parczewie, przyznała nagrody i zakwalifikowała do finału wojewódzkiego w Lublinie pięciu recytatorów:

- Paulinę Puła ze Szkoły Podstawowej nr 2 w Parczewie (instr. Joanna Czarnacka)
 - Paulinę Szypulską ze Szkoły Podstawowej w Gęsi (instr. Krystyna Deneka)
 - Kingę Wójciuk ze Szkoły Podstawowej w Jabloniu (instr. Barbara Rybińska)
 - Marka Tokarzewskiego z Zespołu Szkół Publicznych w Sosnowicy (instr. Urszula Wójcik)
 - Ewelinę Lewczuk z Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Parczewie (instr. Agata Golonka)
- Ponadto Komisja postanowiła wyróżnić:
- Adrianę Krzeczowską ze Szkoły Podstawowej nr 2 w Parczewie (instr. Joanna Czarnacka)
 - Paulinę Lewczuk ze Szkoły Podstawowej nr 2 w Parczewie (instr. Iwona Rojewska)
 - Wioletę Danilkiewicz z Publicznego Gimnazjum w Parczewie
 - Dorotę Kociubińską z Publicznego Gimnazjum w Parczewie (instr. Zofia Zajczkowska)
 - Małgorzatę Panasiuk z Liceum Ogólnokształcącego w Milanowie (instr. Marta Zajczkowska)

Organizatorzy dziękują recytatorom przystępującym do konkursu na każdym jego etapie: szkolnym, gminnym, miejskim i powiatowym. Gratulujemy tym, którzy dostali się do Turnieju Wojewódzkiego i życzymy powodzenie w kolejnym etapie. *Kamila Sternik*



V Gminny Dzień Edukacji Narodowej w Siemieniu

W sobotę 14 października br. w Gimnazjum w Siemieniu, z okazji Dnia Edukacji Narodowej odbyło się już piąte spotkanie nauczycieli z terenu Gminy Siemień.

Przybyli na nie również zaproszeni goście: Stanisław Dawidek - Sekretarz Gminy, ks. Stanisław Pacak - Proboszcz miejscowej parafii, ks. Ryszard Mazurkiewicz, Tomasz Kanak - kierownik Gminnego Zespołu Obsługi Szkół w Siemieniu.

Szkoły z terenu Gminy Siemień reprezentowali dyrektorzy i nauczyciele: Alina Zubkowicz - dyr S.P. w Gródku Szlacheckim, Zenon Sokolowski - dyr S.P. w Juliopolu, Zbigniew Serafin - dyr S.P. w Młkowie i Arnold Tomasz Łagowski - dyr ZPO w Siemieniu.

Uroczystość rozpoczęła Msza św. w Kościele pw. Przemienienia Pańskiego w Siemieniu odprawiana w intencji nauczycieli przez Ks. Ryszarda Mazurkiewicza i Ks. Dariusza Ostalowskiego.

Po jej zakończeniu wszyscy obecni zebrali się na sali gimnastycznej, gdzie po powitaniu przez dyrektora Gimnazjum Stanisława Teleona wręczono nagrody wójta gminy i nagrody dyrektora szkoły.

W roku bieżącym Nagrodę Wójta Gminy Siemienia, za osiągnięcia w pracy dydaktyczno-wychowawczej i opiekuńczej otrzymali: Renata Grabowska - nauczyciel S.P. w Młkowie, Krystyna Gruda - ZPO w Siemieniu oraz Andrzej Turowski - Gimnazjum w Siemieniu.



Nagrody Dyrektora Szkoły wręczyli: dyrektor ZPO i dyrektor Gimnazjum. W gronie nagrodzonych nauczycieli Zespołu Placówek Oświatowych im. Kardynała Stefana Wyszyńskiego znaleźli się: Grażyna Łobejko, Anna Sadkowska, Mariola Łagowska, Małgorzata Barej i Barbara Suchodolska.

W Gimnazjum w Siemieniu nagrody przyznano: Helenie Abramek, Jadwidze Baryle, Małgorzacie Burzec, Annie Kalisz, Elżbiecie Malinowskiej, Ewie Olek, Agnieszce Osipiak, Ewie Piwowarczuk, Dariuszowi Steciowi, Marioli Zabielskiej, Marcinowi Michałukowi i Elżbiecie Mościckiej.

Dyrektorzy pozostałych szkół uczynili to w swoich placówkach.

Ponadto, za wieloletni staż pracy w zawodzie nauczycielskim dyr ZPO w Siemieniu A.T. Łagowski wręczył jubileuszowe statuetki paniom: Grażynie Chojak i Marioli Łagowskiej.

Następnie w imieniu Międzyzakładowej Organizacji Związkowej NSZZ „Solidarność”, Pracowników Oświaty i Wychowania Powiatu Parczew życzenia: dużo sił, wytrwałości, odwagi i cierpliwości w zmaganiu się ze szkolną - trudną codziennością wszystkim zebranych przekazała przewodnicząca Komisji Międzyzakładowej Ewa Olek.

W dalszej części spotkania głos zabrali uczniowie Gimnazjum, którzy pod kierownictwem pań: Elżbiety Malinowskiej i Ewy Olek przygotowali humorystyczny spektakl pt. „Terroryści w szkole”, i na zakończenie podziękowali zebranych nauczycielom z ich wielki trud, i zaangażowanie w kształtowanie młodego pokolenia wręczając słodkie upominki i bukietki jesiennych kwiatów.

Cała uroczystość zakończyła się wspólnym biesiadowaniem i zabawą taneczną. *Ewa Olek*

Biesiada w Jabłoniu

Wieś to nie tylko jej wspaniałe krajobrazy. To ludzie, ich praca, przywiązanie do ziemi, to tradycje i obyczaje przekazywane z pokolenia na pokolenie. Każdy czas ma swoją sztukę. Wierność korzeniom nie oznacza mechanicznego kopiowania wzorów z przeszłości. Wierność korzeniom jest zawsze twórcza, gotowa do pójścia w głąb, otwarta na nowe wyzwania, wrażliwa na „znaki czasu”. Wiejska kultura ludowa jest powiązana z historią regionu jest nieodłączną częścią rozwoju społeczeństwa. Wśród różnych elementów istotnym wyznacznikiem jej charakteru jest muzyka, sposób tworzenia, wykonywania, podtrzymywania i kontynuowania tradycji, a tradycja jest swoistą propozycją przeszłości dla przyszłości. Przywiązanie do niej oznacza uznanie wartości dziedzictwa kulturowego dla życia społeczeństwa.

I tak też się stało w Jabłoniu bo jesień to pora odpowiednia do spotkań przyjaciół i wspólnego biesiadowania. Biesiadowaliśmy z okazji 500 - lecia Jabłonia, Święta Pieczonego Ziemniaka w Gęsi a w



tym roku zorganizowaliśmy wspólnie z zespołem ludowym „Kalina” z Jabłonia, Szkołą Podstawową w Jabłoni i Gimnazjum im. W. Witosa w Jabłoni - „Biesiadę w Jabłoni”, która odbyła się 1.10.2006r.

Była to okazja do zaprezentowania przez amatorskie zespoły artystyczne swojego dorobku. A gościli u nas: zespół ludowy „Dysowiaci” z Dysa, zespół śpiewaczy „Malwy” z Komarówki Podlaskiej, zespół śpiewaczy „Czeremcha” z Milanowa. Wystąpiły również zespoły z naszej gminy: zespół śpiewaczy „Seniorzy” z Jabłonia, zespół śpiewaczy z Kolana i zespół ludowy „Kalina” z Jabłonia.

Celem imprezy było promowanie zespołów ludowych i śpiewaczy oraz integrowanie społeczeństwa poprzez wspólną zabawę. Podczas biesiady nawiązały się nowe znajomości i przyjaźnie, które na pewno zaowocują podobnymi spotkaniami w przyszłości.

Podczas biesiady tak jak pisałam wcześniej było trochę folkloru oraz zabawy sięgającej korzeniami najstarszych polskich tradycji i zwyczajów, a wszystko to okraszone ludową i biesiadną



m u z y k ą , kolorowymi strojami, prawdziwym i „wiejskimi występami” oraz suto zastawionym stołem.

Dziękuję tym wszystkim k t ó r z y pomogli w

organizacji i wzięli udział w tak pięknej, pełnej tradycji uroczystości a szczególnie tym, dzięki którym mogło się odbyć nasze spotkanie czyli sponsorom: Bankowi Spółdzielczemu w Wisznicach o/w Jabłoni, Bankowi Spółdzielczemu w Parczewie o/w Jabłoni, Stacji Paliw „Dekal” z Jabłonia, Marii i Ryszardowi Wróbel z Jabłonia,

Gminnej Spółdzielni Samopomoc Chłopska z Jabłoni, Państwu Beacie i Andrzejowi Chładun z Kolana - właścicielom sklepu spożywczo - przemysłowego, Pani Genowefie Trubaj z Jabłonia - właścicielce sklepu spożywczo - przemysłowego oraz Państwu Halinie i Tadeuszowi Głań z Jabłonia - właścicielom gospodarstwa ogrodniczego.

Mam nadzieję, że „Biesiadę w Jabłoni” powtórzymy w przyszłym roku i wprowadzimy ją na stałe do kalendarza imprez.

Dyrektor GOK w Jabłoniu
Katarzyna Matczuk

Sprzątanie Świata - Polska 2006

W dniach 15-18 września bieżącego roku miała miejsce trzynasta edycja akcji „**Sprzątanie Świata - Polska**”, która ma na celu budowanie świadomości ekologicznej oraz inicjowanie działań lokalnych na rzecz ochrony środowiska. Tematem tegorocznej akcji była selektywna zbiórka odpadów oraz jej wprowadzenie w naszych gminach, miejscach pracy oraz domach.

W akcji tej na terenie Powiatu Parczewskiego wzięło udział wiele instytucji i szkół m.in. Urzędy Gmin, Urząd Miejski w Parczewie, Liceum Ogólnokształcące w Parczewie, Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych w Parczewie, Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych w Milanowie, Zespół Szkół Rolniczych w Jabłoni oraz Stowarzyszenie Ekologiczne ORLIK w Milanowie, które rozpropagowały akcję na terenach im podległych.

Sprzątano przede wszystkim tereny wokół szkół, ulice wsi i miast, pobocza dróg, tereny przy kościołach, przystanki PKS, brzegi jezior i rzek, pomniki i parki znajdujące się na terenie powiatu. Z nadesłanych do Starostwa Powiatowego w Parczewie sprawozdań z przebiegu akcji wynika, że w kampanii ogółem uczestniczyło ponad 1600 osób, z czego większość stanowiły dzieci i młodzież szkolna.

Zebrane odpady były segregowane: na szkło bezbarwne i kolorowe, papier, metal, tworzywa sztuczne, baterie, a następnie w odpowiedni sposób zagospodarowane.

Przykładowo w **Gminie Milanów** wysegregowano i zagospodarowano: 227 kg szkła bezbarwnego, 123 kg szkła kolorowego, 589 kg papieru, 35 kg metalu, 137 kg tworzywa sztucznego, ponadto zebrano ok. 6 kg baterii, 5 opon samochodowych, oraz części od telewizora.

Natomiast łącznie w **Powiecie Parczewskim** wysegregowano i zagospodarowano: ok. 670 kg szkła bezbarwnego, ok. 260 kg szkła kolorowego, ok. 1200 kg papieru, ok. 100 kg metalu, ok. 580 kg tworzywa sztucznego, ponadto zebrano ok. 23 kg baterii, kilka opon samochodowych, oraz części od telewizorów.

Po przeprowadzonej akcji organizowane były ogniska oraz wycieczki (np. w Zespole Szkół Ponadgimnazjalnych w Parczewie młodzież udała się na rajd rowerowy do Poleskiego Parku Narodowego, w trakcie którego uprzątnięto okolice Muzeum Poleskiego Parku Narodowego, okolice Jeziora Czarnego i Jeziora Białskiego).

Wydział Rolnictwa, Leśnictwa i Ochrony Środowiska Starostwa Powiatowego w Parczewie w celu sprawnego zorganizowania akcji dostarczył dla instytucji biorących w niej udział worki na śmieci i rękawice oraz propagujące akcję plakaty.

E. Grzesiak

Godność człowieka

Pod takim tytułem odbyło się spotkanie ks. Marcina Jankiewicza z członkami Parczewskiego Oddziału Katolickiego Stowarzyszenia „Civitas Christiana” w dniu 26 października br. W spotkaniu uczestniczył Wiceprzewodniczący ZG Stowarzyszenia Marek Koryciński, który zapoznał zebranych z aktualnymi działaniami i zamierzeniami Stowarzyszenia. Ks. Marcin Jankiewicz, to kapłan który piętnaście lat spędził na misjach na terenie Ukrainy, mieszkający obecnie w Lublinie ale swe korzenie posiada na Ziemi Parczewskiej. Jego przodkowie i rodzice mieszkali w Żminem gm. Siemień. W Parczewie są groby jego przodków. Sentyment do Parczewa przejawiał się w wystąpieniu księdza Marcina jak i w dyskusji i rozmowach. Ks. Marcin przedstawił zebranym godność człowieka w aspekcie jego własnych doświadczeń z pobytu na Ukrainie, jak też z oceny ostatnich wydarzeń w naszym kraju. Wszystko to poparł nauką Kościoła, głównie wynikającą z nauki Jana Pawła II. Podkreślał znaczenie myśli i dokumentów wydanych w tej sprawie przez naszego Papieża. Spotkanie zakończył myślą Papieża Leona Wielkiego aktualną do dzisiaj „Chrześcijaninie poznaj swoją godność” oraz wspólną modlitwą różańcową. Podczas spotkaniowej dyskusji mecenas Mieczysław Bielski przybliżył zebranym postać ks. Marcina i jego rodzinę, którą znał osobiście, a dla sentymentalnego powrotu na Ukrainę odczytał fragment jednego z wierszy Wincentego Pola poświęconego urokom ziemi ukraińskiej. Wszyscy zebrani z zadowoleniem przyjęli propozycje dalszych spotkań poświęconych podobnej problematyce. /jn/



Krajowe Centrum ds. AIDS

ul. Samsonowska 1, 02-829 Warszawa
Tel./Fax: 022 331 77 77
Fax: 022 331 77 76
E-mail: aids@aims.gov.pl
www.aims.gov.pl

Szanowni Państwo,

Krajowe Centrum ds. AIDS pragnie bardzo serdecznie zaprosić Panią/Pana do udziału w multimedialnej kampanii społecznej, dotyczącej profilaktyki HIV/AIDS. Głównym tematem tegorocznej kampanii ma być promowanie wartości rodzinnych w kontekście zapobiegania epidemii HIV/AIDS. Honorowy patronat nad kampanią objęli: Minister Zdrowia, Minister Edukacji Narodowej oraz Główny Inspektor Sanitarny.

Mamy nadzieję, że i tym razem włączą się Państwo w realizację kampanii. Jej istotnym elementem jest przekazanie w prasie, radiu, telewizji i Internecie informacji, które uświadomią każdemu odbiorcy, że problem HIV/AIDS dotyczy wszystkich, każdego z nas, także naszych rodzin. Jesteśmy przekonani, że przekaz ten skłoni do refleksji nad własnym postępowaniem i zmobilizuje do konkretnego działania.

Tegoroczna kampania jest kontynuacją poprzednich, które odniosły sukces, w dużej mierze dzięki Państwa zaangażowaniu. Znaczny wpływ na kształt tej kampanii miały badania, z których wynika, że w kraju wzrasta liczba zakażeń przenoszonych drogą kontaktów seksualnych, a zakażenia te dotyczą głównie ludzi młodych. Niepokojem napawa również systematyczne obniżanie wieku inicjacji seksualnej. Obserwujemy wzrost liczby rozwodów oraz brak silnych więzi rodzinnych, które w znacznej mierze wpływają na ryzykowne zachowania młodych ludzi.

Krajowe Centrum ds. AIDS - agenda Ministra Zdrowia o zasięgu ogólnopolskim - tradycyjnie już, jak co roku, organizuje kampanię profilaktyczną. Tegoroczna kampania przebiegać będzie pod hasłem „**Rodzina razem przeciw AIDS**”. Naszym obowiązkiem jest podjęcie działań mających na celu edukację społeczną. Chcemy zminimalizować ryzyko zakażeń i ograniczyć rozprzestrzenianie się HIV/AIDS. W czasie kampanii promowany będzie model rodziny, w którym związek dwojga ludzi oparty jest na wzajemnej miłości, wierności i zaufaniu, nie ma w nim miejsca na ryzykowne zachowania, a najważniejsze jest dobro drugiego człowieka. Tylko silna i wspierająca się rodzina może dać każdemu z jej członków poczucie bezpieczeństwa.

W naszych działaniach chcemy zwrócić szczególną uwagę na przygotowanie i zaangażowanie rodziców w proces edukacji dzieci w zakresie HIV/AIDS. Wiedza na ten temat, a przede wszystkim stosowanie jej w praktyce, jest czynnikiem mogąącym uchronić przed zakażeniem. Bez wątpienia najważniejszym miejscem, gdzie kształtuje się osobowość młodego człowieka jest dom rodzinny. Pogłębianie więzi rodzinnych, opartych na wzajemnym szacunku, zaufaniu i otwartości oraz rozumieniu i dostrzeganiu potrzeb dziecka, stanowi podstawę właściwego rozwoju emocjonalnego młodego człowieka, a co za tym idzie, prowadzi do odpowiedzialnego podejmowania przez niego ważnych decyzji w życiu. Dlatego też niezwykle istotne jest, aby rodzice byli pierwszymi edukatorami dzieci w zakresie HIV/AIDS.

Wykonawcą tegorocznej kampanii jest agencja reklamowa MARTIS z siedzibą w Warszawie, która wygrała przetarg na wykonanie projektu oraz organizację i przeprowadzenie na jego podstawie ogólnopolskiej multimedialnej kampanii społecznej w zakresie HIV/AIDS. Tegoroczna kampania rozpocznie się konferencją prasową w dniu 26 września, a zakończy się 15 grudnia z uwzględnieniem obchodów Światowego Dnia AIDS (1 grudnia).

Kampania jest kluczowym elementem działań profilaktycznych w Polsce i ma na celu ograniczenie zasięgu epidemii HIV/AIDS.

Anna Małysz-Bogustawska

Dyrektor Krajowego Centrum ds. AIDS

Nie daj szansy AIDS!

Pamiętaj:

Tylko rodzina, w której pielęgnowane są: **miłość, wierność i zaufanie**, a najważniejsze jest dobro drugiego człowieka, gdzie nie ma miejsca na zdradę i inne ryzykowne zachowania, może zapewnić Tobie i Twoim bliskim poczucie bezpieczeństwa.

Dlatego:

- buduj silne więzi rodzinne oparte na **wzajemnym szacunku, zrozumieniu, bliskości i otwartości**,
- staraj się dostrzec i zrozumieć potrzeby swojego dziecka, rozmawiaj z nim, nie unikaj „trudnych tematów” - bądź dla niego przyjacielem i nauczycielem,
- dbaj o to, aby każdy w Twojej rodzinie czuł się kochany i potrzebny.

Sam się przekonaj:

Chronić najważniejsze wartości w życiu - chronisz samego siebie!

Tylko silna i wspierająca się rodzina może dać każdemu z jej członków poczucie bezpieczeństwa!

Miłość Wierność Zaufanie



Rodzina, w której nie podejmuje się ryzykownych zachowań, a pielęgnowane są: miłość, wierność i zaufanie, może zapewnić Tobie i Twoim bliskim poczucie bezpieczeństwa.

Rodzina
razem przeciw AIDS



Telefon zaufania AIDS: 022 692 82 26
www.aims.gov.pl



CO LISTOPAD NIESIE

Listopad nam niesie
Smutną, chłodną jesień.
Dzień jest krótki a noc długa
Liśćmi targa nieznośna szaruga.

Barwne liście opadają,
Szare drzewa pozostają
Na ziemi kolorowe kobierce
Lecz smutek nawiedza serce.

Puste sady, ogrody, pola sennie
Zasnute przez mgły jesienne.
Jesień zasępią czoła
Mrozi dusze i woła-

Wszystko co żyje
Odejść kiedyś musi.
Zniknie. Nie ukryjesz.
Czas odejście musi.

Znika, lecz do życia wraca-
Radość serca przywraca.
Prawdziwą radość osiągniesz na ziemi.
Przebywając z usświęconymi.

Z usświęconymi, czyli jak w rodzinie,
Która z życzliwości słynie.
Szczęścia już więcej nie trzeba.
Bo to jakby skrawek nieba.

Helena Potapczuk

Podsumowanie współzawodnictwa sportowego szkół powiatu

W dniu 26 października 2006 roku w Szkole Podstawowej nr 1 w Parczewie odbyło się uroczyste podsumowanie rywalizacji sportowej szkół powiatu za rok szkolny 2005/06. Uroczystość swoją obecnością zaszczylili starosta powiatu Parczewskiego Waldemar Wezgraj, przewodniczący PSZS w Parczewie - Władysław Filipowicz i wiceprzewodniczący PSZS - Jan Najs, który poprowadził uroczystość i przedstawił wyniki. Obecni byli także dyrektorzy najlepszych szkół.

Tak jak w roku poprzednim rywalizacja odbywała się oddzielnie wśród dziewcząt i chłopców we wszystkich kategoriach szkół. Najlepsze szkoły w sporcie szkolnym w roku 2005/06 to: **Szkoła Podstawowa w Przewłocze, Szkoła Podstawowa nr 1 w**



Parczewie, Gimnazjum w Jabloniu, Gimnazjum w Parczewie i LO w Parczewie. Wszystkie te szkoły zostały nagrodzone pamiątkowymi pucharami, dyplomami oraz sprzętem sportowym. Za miejsca od II do IV przedstawiciele szkół otrzymali dyplomy.

Nagrodzono pamiątkową statuetką i dyplomem także nauczycieli za osiągnięcia sportowe wychowanków: **Jarosława Lipskiego, Goleckiego Huberta, Dziubę Dariusza, Serafina Zbigniewa i Chmielarza Mirosława.**

Podziękowano również nauczycielom za duży wkład pracy i popularyzację sportu szkolnego poprzez wręczenie dyplomów. Otrzymali je: **Wołos Bożena, Hetmańczyk Maciej, Zienczuk Marzena, Rzemieniecki Władysław, Kowalik Małgorzata, Szelaszuk Joanna, Janczewski Bartłomiej, Ignatowicz Grzegorz, Oleszczuk Marek, Szabat Bogusław, Główka Cezary, Wójcik Janusz, Hulajko Andrzej, Waszczuk Renata, Waszczuk Jarosław, Świć Tomasz, Ignatiuk Michał, Łagowski Tomasz.**

Andrzej Kaczmarek

Wyniki współzawodnictwa sportowego szkół powiatu za rok szkolny 2005/06.

Szkoly Podstawowe do 100 uczniow	
Dziewczeta	Chlopcy
I miejsce - Szkoła Podstawowa w Przewłocze. II miejsce - Szkoła Podstawowa w Dawidach. III miejsce - Szkoła Podstawowa w Gródku IV miejsce - Szkoła Podstawowa w Miłkowie	I miejsce - Szkoła Podstawowa w Przewłocze. II miejsce - Szkoła Podstawowa w Dawidach. III miejsce - Szkoła Podstawowa w Miłkowie. IV miejsce - Szkoła Podstawowa w Pasenkach.
Szkoly Podstawowe powyzej 100 uczniow	
I miejsce - Szkoła Podstawowa nr 1 w Parczewie. II miejsce - Szkoła Podstawowa nr 2 w Parczewie. III miejsce - Szkoła Podstawowa w Sosnowicy. IV miejsce - Szkoła Podstawowa w Siemieniu.	I miejsce - Szkoła Podstawowa nr 1 w Parczewie. II miejsce - Szkoła Podstawowa nr 2 w Parczewie. III miejsce - Szkoła Podstawowa w Sosnowicy. IV miejsce - Szkoła Podstawowa w Siemieniu
Szkoly Gimnazjalne	
I miejsce - Gimnazjum w Jabloniu. II miejsce - Gimnazjum w Parczewie. III miejsce - Gimnazjum w Pododwórzcu. IV miejsce - Gimnazjum w Sosnowicy.	I miejsce - Gimnazjum w Parczewie. II miejsce - Gimnazjum w Jabloniu III miejsce - Gimnazjum w Sosnowicy. IV miejsce - Gimnazjum w Siemieniu.
Szkoly Ponadgimnazjalne	
I miejsce Liceum Ogólnokształcące w Parczewie. II miejsce Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych w Parczewie. III miejsce Zespół Szkół Rolniczych w Jabloniu. IV miejsce Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych w Milanowie.	I miejsce Liceum Ogólnokształcące w Parczewie. II miejsce Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych w Parczewie. III miejsce Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych w Milanowie. IV miejsce Zespół Szkół Rolniczych w Jabloniu.

Początek rywalizacji sportowej w roku szkolnym 2006/07

W dniu 28 września 2006 roku rozpoczęła się sportowa rywalizacja szkół w bieżącym roku szkolnym. Rozpoczęły szkoły ponadgimnazjalne na stadionie MOSiR w Parczewie w Lidze LA. Wśród dziewcząt bezkonkurencyjne okazały się dziewczęta z **parczewskiego LO**, natomiast wśród chłopców rywalizacja trwała do ostatniej konkurencji i „rzutem na taśmę” zwyciężyła drużyna **ZSP z Parczewa**. Obie te drużyny w dniu 3 października brały udział w zawodach rejonowych w Białej Podlaskiej, niestety już bez większych sukcesów 6 i 10 października to terminy w których odbyły się mistrzostwa powiatu w sztafetowych biegach przełajowych. Szkoły ponadgimnazjalne rywalizowały na stadionie w Parczewie, natomiast szkoły podstawowe i gimnazja na stadionie w Siemieniu. W szkołach ponadgimnazjalnych zarówno wśród dziewcząt jak i chłopców pierwsze miejsce przypadło **LO w Parczewie**, szkoły podstawowe to zwycięstwa dziewcząt i chłopców ze **Szkoły Podstawowej nr 2 w Parczewie**, wśród szkół gimnazjalnych pierwsze miejsca wywalczyły dziewczęta z **Gimnazjum parczewskiego** i chłopcy z **Gimnazjum z Jablonia**. Zawody rejonowe dla wszystkich typów szkół odbyły się 19 października w Woskrzenicach. Szkoły naszego powiatu nie odegrały większej roli na tym szczeblu rywalizacji.

17 października 2006 roku we Włodawie odbyły się **Indywidualne Mistrzostwa Województwa w Biegach Przełajowych**. Uczeń **Parczewskiego Gimnazjum Michał Kochanowski** pod kierunkiem Mirosława Chmielarza zdobył **Mistrzostwo Województwa w biegu na 1500 metrów**. Jest to pierwsze takie osiągnięcie od wielu lat zawodnika z naszego powiatu w tej dyscyplinie.

Andrzej Kaczmarek

Pielgrzymka z Jasionki w Licheniu

W dniach 23 i 24 września br. mieszkańcy Jasionki i Wierzbówki uczestniczyli w dwudniowej pielgrzymce autokarowej do sanktuarium maryjnego w Licheniu. Bazylika w Licheniu jest największą świątynią w Polsce i jedną z największych w świecie. Nowoczesność tej budowli oraz jej wielkość zachwyliła wszystkich. Uczestnicy w serdeczny sposób wyrażają wdzięczność organizatorowi i przewodnikowi pielgrzymki Zbigniewowi Kowalukowi, który w profesjonalny sposób zadbał o należytą atmosferę podczas pielgrzymki, noclegi i podróż. Wszyscy zdrowi i zadowoleni powrócili do swoich domów licząc na następny tego typu wyjazd.

Uczestnicy pielgrzymki



Imprezy sportowe w Siemieniu

Dnia 1.10.2006 odbył się festyn sportowy na Placu GOK Siemień w poszczególnych konkurencjach zwyciężyli:

1. Żonglerka piłki

Chłopcy
1. Kamil Krasieński
2. Bartek Stępniaik
3. Leszek Garbala

Dziewczeta

1. Sylwia Szostak
2. Natalia Mituka
3. Ola Goluch

2. Rzut ringo

Chłopcy
1. Kamil Krasieński
2. Marcin Grzelak
3. Bartek Stępniaik

Dziewczeta
1. Anna Bylicka
2. Małgorzata Gdela
3. Ola Mitura

3. Rzut Lotka

Chłopcy
1. Kamil Groszek
2. Bartek Stępniaik
3. Kamil Krasieński

Dziewczeta

1. Justyna Musik
2. Anna Bylicka
3. Sylwia Szostak

4. Strzał do bramki

Chłopcy
1. Kamil Krasieński
2. Marcin Grzelak
3. Grzegorz Walaszek

Dziewczeta

1. Anna Greguła
2. Natalia Mitura
3. Iza Goluch
5. Slalom piłkarski

Chłopcy

1. Marcin Grzelak
2. Bartek Stępniaik
3. Tomasz Greguła

Dziewczeta

1. Anna Bylicka
2. Justyna Musik
3. Kasia Mitura

6. Jazda rowerem - kto wolniej

Chłopcy

1. Leszek Garbala
2. Kamil Krasieński
3. Marcin Grzelak

Dziewczeta

1. Anna Greguła
2. Anna Bylicka
3. Dominika Karczewska

7. Bieg w worku

Chłopcy

1. Paweł Waniowski
2. Krystian Kopeć
3. Marcin Grzelak

Dziewczeta

1. Ola Goluch
2. Klaudia Karczewska
3. Natalia Mitura

8. Zawody strzeleckie

1. Banach Szczepan - 47pkt
2. Krasieński Kamil
3. Mitura Małgorzata

Turniej piłki siatkowej o puchar GOK Siemień

1. LZS Dawidy
2. LZS Wola Przewłocka
3. LZS Jasionka

W zawodach wędkarskich o puchar dyrektora Gospodarstwa Rybackiego w Siemieniu wygrał Wójcik Krzysztof przed Ryszardem Rudkowskim i Andrzejem Szustka.

Dnia 15.10.2006 r. na Placu przy OSP w Siemieniu Gminny Ośrodek Kultury zorganizował festyn pod hasłem Święto Pieczonego Ziemniaka.

W poszczególnych konkurencjach zwyciężyli:

1. RZUT RINGO

Chłopcy
1. Krasieński Kamil
2. Grzelak Marcin
3. Garbala Leszek
dziewczeta
1. Iza Goluch
2. Emilia Goluch
3. Ola Goluch

2. ŻONGLERKA PIŁKA

1. Grzelak Marcin
2. Garbala Leszek
3. Krasieński Kamil
4. Reh Rafał
5. Stępniaik Bartek

3. RZUT LOTKA

1. Michał Kaszlikowski
2. Olek Rafał
3. Reh Rafał

4. STRZAŁ DO BRAMKI

1. Kamil Krasieński
2. Marcin Grzelak
3. Bartek Stępniaik

5. SLALOM PIŁKARSKI

1. Kamil Krasieński
2. Michał Szustka
3. Rafał Olek
4. Bartek Stępniaik
5. Marcin Grzelak

W zawodach wędkarskich o puchar GOK Siemień zwyciężył Tomasz Jurek z Lublina przed Grzegorzem Bójko, Leszkiem Garbala - obaj z Siemienia.

Po zawodach przy ognisku uczestnicy festynu świętowali przy pieczonych ziemniakach i kielbaskach. /RK/

Ogólnopolski Turniej Karate Kyokushin

W hali sportowej Szkoły Podstawowej nr 4 w Łęcznej odbył się Turniej Karate Kyokushin Juniorów Młodszych i Młodzików. W turnieju uczestniczyli zawodnicy z Lublina, Łęcznej, Świdnika, Tomaszowa Lubelskiego, Zamościa, Łabuniek, Nałęczowa, Krasnegostawu, **Dębowej Kłody**.... Młodzi karatecy rywalizowali w trzech konkurencjach: kata czyli układach karate, walkach reżyserowanych oraz kumite czyli walkach w formule lekkiego kontaktu. Organizatorem turnieju był Lubelski Klub Karate Kyokushin oraz Urząd Gminy Łęczna Bezpośredniej pomocy organizacyjnej udzieliła firma Bychowo pana Witolda Zgubińskiego. Turniej ten był ostatnim sprawdzianem formy młodych karateka przed Mistrzostwami Województwa Lubelskiego, które odbędą się 28 października w Nałęczowie.

Kolejny już raz zawodnicy z Dębowej Kłody spisali się wyśmienicie. Kadra z naszego powiatu może pochwalić się sześcioma medalami zdobytymi zarówno w kata jak i kumie. Nasza najmłodsza karateka Katarzyna Wojciechowska uczennica Szkoły Podstawowej w Dębowej Kłodzie zdobyła tym razem srebrny medal w kategorii kata dzieci do lat 12. W kategorii kumie do 65 kg Zbigniew Ziółkowski zdobył drugie a Mariusz Kobylński trzecie miejsce. Kategorię powyżej 65 kg w kumie zdominowali karatecy z naszej sekcji Patryk, Paweł i Piotr Tokarzewscy zdobywając odpowiednio złoty, srebrny i brązowy medal.

Wyniki naszych zawodników w poszczególnych kategoriach:

Kata dzieci 10-9 kyu

2. Katarzyna Wojciechowska Dębowa Kłoda

Kumite lekki kontakt juniorów młodszych do 65 kg

2. Zbigniew Ziółkowski Dębowa Kłoda
3. Mariusz Kobylński Dębowa Kłoda

Kumite lekki kontakt juniorów młodszych pow. 65 kg

1. Patryk Tokarzewski Dębowa Kłoda
2. Paweł Tokarzewski - Dębowa Kłoda
3. Piotr Tokarzewski - Dębowa Kłoda

Więcej informacji mistrzostw na stronie Lubelskiego Klubu Karate Kyokushin (www.kyokushin.lublin.pl).



BANK SPÓŁDZIELCZY W PARCZEWIE

Bank Spółdzielczy w Parczewie jest nowoczesnym i dynamicznym bankiem, który działa od ponad 100 lat.

W ciągu ostatniego dziesięciolecia Bank stał się nowoczesną, dobrze zorganizowaną i sprawnie zarządzaną strukturą. Nasza oferta jest ciągle poszerzana i dostosowywana do aktualnych potrzeb i oczekiwań klientów.

Bank specjalizuje się w obsłudze finansowej małych i średnich przedsiębiorstw, gospodarstw rolnych, klientów indywidualnych oraz jednostek samorządu terytorialnego.

Zakresem i poziomem usług Bank Spółdzielczy w Parczewie nie odbiega od banków komercyjnych, oferując:

- najtańsze na miejscowym rynku warunki prowadzenia rachunków rozliczeniowych: osobistych, rolniczych i firmowych,
- korzystne oprocentowanie depozytów terminowych,
- nowoczesne rozwiązania teleinformatyczne ułatwiające dostęp do rachunków dla ich posiadaczy: Home Banking, SMS-Banking i Bankofon, a także międzynarodowe karty płatnicze VISA Electron, VISA Business i VISA Electron Business oraz wewnętrzną kartę bankomatową Banku Spółdzielczego w Parczewie.
- szeroką ofertę kredytową, w tym:
 - kredyty finansujące działalność gospodarczą i rolniczą,
 - kredyty tzw. „nawozowe”,
 - kredyty rolnicze z dopłatą do oprocentowania ze środków Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa,
 - kredyty na inwestycje związane z wykorzystaniem funduszy strukturalnych Unii Europejskiej,
 - kredyty mieszkaniowe,
 - kredyty detaliczne: sezonowe i członkowskie przeznaczone na cele konsumpcyjne,
 - kredyty finansujące sprzedaż ratą, które można uzyskać w większości sklepów na terenie miasta Parczewa.
- Bank oferuje atrakcyjne oprocentowanie oraz niskie koszty uzyskania kredytów, minimum formalności oraz profesjonalną i miłą obsługę.
- Indywidualne Konto Emerytalne - z oprocentowaniem w stosunku rocznym w wysokości aż 5,8% i „zerowych” kosztach jego obsługi

Łącząc tradycję z nowoczesnością, Bank Spółdzielczy w Parczewie stał się placówką uniwersalną, świadczącą usługi dla najbardziej wymagających klientów, ceniących sobie rzetelność, stabilność i

- zaufanie.
- Zapraszamy do naszych placówek:
 - w Parczewie przy ul. Kościelnej 27, tel.: 083 355 13 26 i przy ul. Polnej, tel.: 083 355 1443,
 - w Dębowej Kłodzie, tel.: 083 355 70 04,
 - w Hańsku tel.: 082 571 40 43,
 - w Jabloniu tel.: 083 356 00 53,
 - w Kodeńcu tel.: 083 355 90 02,
 - w Niedźwiadzie tel.: 081 851 20 33,
 - w Siemieniu tel.: 083 354 70 32,
 - w Sosnowicy tel.: 082 591 21 27,
 - we Włodawie tel.: 082 572 17 45,
 - w Wyrkach tel.: 082 591 30 13.



Przyjęcia Weselne i okolicznościowe

Ośrodek Wypoczynkowy

KAROLINKA

Białka k/Parczewa

tel. 355-98-55, 606-974-144

352-26-37

GOTÓWKA EKSPRESOWO

- BEZ PORĘCZYCIELI
- SZYBKO I WYGODNIE
- JUŻ PRZY DOCHODACH OD 500 ZŁ MIESIĘCZNIE
- BEZ OPŁAT

KREDYTY

- SAMOCHODOWE
- HIPOTECZNE
- DLA ZADŁUŻONYCH

PARCZEW,

UL. KOLEJOWA 1 K / BIEDRONKI
(083) 354-19-24
0 600 03 95 69

RADZYŃ PODLASKI,

PLAC WOLNOŚCI 3
(083) 352-19-13
0 600 03 95 69

Rozrywka umysłowa nr 11/54

Logogryf

Rozwiązanie zadań należy przesłać do dnia 30. 11. 2006 r. na adres redakcji: 21-200 Parczew ul. Żabia 24 z dopiskiem „Logogryf”. Wylosowaną nagrodę książkową prześlemy pocztą. *N.J.*

Rozwiązanie logogryfu z nr 10/50 „Jesienna zaduma”: projekt, prosiak, Badenia, Grenada, moczary, produkt, gromada.

Z liter w oznaczonych kolumnach drugiej i szóstej należy odczytać rozwiązanie.

Logogryf

Hasła do rozwiązania:

1. słycać je na stadionie
2. np. szerokość, długość
3. kłamstwo w żywe oczy
4. bałagan,
5. np. Pomorze
6. rosna też w lasach
7. osobnik płci męskiej
8. wywołują go łaskotki

1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							

WYBORCZA
INICJATYWA
SPOŁECZNA



NOWE WYZWANIA WYMAGAJĄ
NOWYCH INICJATYW
NOWYCH SKUTECZNYCH LUDZI

**NASZ KANDYDAT NA BURMISTRZA
PARCZEWA**

Waldemar Marian Wezgraj

Obecny Starosta Parczewski

- wykształcenie wyższe, mgr inż.
- ukończone 5 studiów podyplomowych o różnej specjalności,
- posiada duże doświadczenie w pracy w administracji samorządowej i rządowej,
- posiada umiejętność skutecznego i skutecznego zarządzania,
- skuteczny w działaniu,
- życzliwy ludziom.

Dzięki jego staraniom powiat Parczewski jest liderem wśród powiatów województwa Lubelskiego w pozyskiwaniu środków unijnych z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w latach 2005-2006 przypadających na jednego mieszkańca.

Daje gwarancje wszechstronnego i równomiernego rozwoju miasta i gminy.



Wyborco!

Głosując na kandydatów z listy **WYBORCZEJ INICJATYWY WYBORCZEJ** masz pewność, że wybrałeś właściwego kandydata.

Z życia Powiatu



Podsumowanie współzawodnictwa sportowego szkół



Otwarcie wystawy grafiki komputerowej w PDK w Parczewie



Dysowiacy z Dysa na Biesiadzie w Jabloniu



Laureaci konkursu recytatorskiego w Dębowej Kłodzie



Licheń - cel pielgrzymki z Jasienki



Biała Niedziela w Parczewie

Wydawca:
Zespół redakcyjny:

Adres redakcji:

Współpraca:
Druk i skład:

Parczewskie Stowarzyszenie Twórców i Animatorów Kultury w Parczewie.
Mieczysław Bielski, Jan Najś, Stanisław Jadczak (red. naczelny)
Bogumiła Sarnowska, Lechosław Płowaś.

21-200 Parczew, ul. Żabia 24, tel. /0-83/ 355-15-76; e-mail: oswiata@parczew.pl

Bieżący numer zamknięto dnia 30.10.2006 r. Materiałów redakcyjnych i nie zamówionych redakcja nie zwraca.

Powiatowa Biblioteka Publiczna - Centrum Kultury w Parczewie, Starostwo Powiatowe w Parczewie
Zakład Poligraficzny "AWA-DRUK" Radzyń Podlaski, ul. Dąbrowskiego 4a, tel./fax /0-83/ 352-25-91

